

# Fränkisch- Crumbacher



# NACHRICHTEN



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

Jahrgang 45

Freitag, den 4. November 2022

Nummer 44



Die Kirchengemeinden  
Fränkisch-Crumbach  
laden ein:



**ZUSAMMEN:HALT**

Ökumenische FriedensDekade  
6. bis 16. November 2022  
[www.friedensdekade.de](http://www.friedensdekade.de)

Ökumenische  
Friedensdekade  
06. bis 16.11.2022

Eröffnungsgottesdienst  
mit dem Kirchenchor,  
Sonntag, 06.11.2022  
10:30 Uhr

Abschlussgottesdienst  
am Buß- und Betttag,  
16. November 20 Uhr

Jeweils in der  
Evangelischen Kirche

Infos: [www.kirche-fraenkisch-crumbach.de](http://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de)





## Wichtige Rufnummern



**Gemeindeverwaltung Fränkisch-Crumbach**  
 Rodensteiner Straße 8  
 64407 Fränkisch-Crumbach  
 Tel.: 06164 9303-0, Fax: 06164 9303-93  
 E-Mail: [gemeinde@fraenkisch-crumbach.de](mailto:gemeinde@fraenkisch-crumbach.de)  
 Homepage: [www.fraenkisch-crumbach.de](http://www.fraenkisch-crumbach.de)

### Öffnungszeiten:

Montag und Dienstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch: ..... 9.30 - 12.00 Uhr  
 Donnerstag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr  
 und ..... 13.00 - 18.00 Uhr  
 Freitag: ..... 8.30 - 12.00 Uhr

<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
<b>Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt</b> .....	<b>112</b>
Gemeindebrandinspektor Stephan Fehr .....	516792
stv. Gemeindebrandinspektor Marcel Freitag .....	0171 1679718
Polizeiposten Reichelsheim, Bismarckstr. 24 .....	75695-40
DRK-Ortsverein, Raiffeisenstr. 16 .....	501 487
<b>Schwimmbad</b> .....	1590
<b>Bauhof</b> Michael Treusch .....	0160 / 66 75 41 4
<a href="mailto:bauhof@fraenkisch-crumbach.de">bauhof@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Wasserversorgung/Rohrbrüche:</b>	
Philipp Dörr / Oliver Schnatz .....	0160 / 66 74 41 9
<a href="mailto:wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de">wasserversorgung@fraenkisch-crumbach.de</a>	
<b>Revierförsterei Fränkisch-Crumbach</b>	
Andreas Ott, Reichelsheim .....	51 52 68 5
<b>Bezirks-Schornsteinfegermeister</b>	
Friedhelm Günther .....	06254/37160
<b>Störungsstelle Strom und Gas</b> .....	0800/701-8040
<b>Ausfall der Straßenbeleuchtung,</b>	
HSE Heppenheim .....	06252-99570
<b>Bürgertelefon - Müllabfuhrprobleme</b>	
(kostenlos) .....	0800/9600100
<b>“Bücherkiste” im Rathaus</b> .....	515188
<b>Sarolta-Kindergarten</b> .....	2446
<b>Rodensteinschule</b> .....	6420750
<b>Betreute Grundschule</b> .....	6420752
oder .....	0160–91522010
<b>Jugendpfleger</b> Daniel Häfner: .....	
Öffnungszeiten Jugendraum:	
donnerstags 17:00 bis 20:00 Uhr	
<b>Seniorenbeirat</b> 1. Vorsitzender Edmund Bachmann .....	515450
<b>Ärzte</b>	
Ärztzentrum Bad König	
Zweigpraxis Fränkisch-Crumbach .....	2209
Dr. A. Gruber / Dr. M. Gruber, Brensbach .....	06161/2025
Zahnarzt O. Schweitzer, Fränkisch-Crumbach .....	2489
<b>Frauenhaus Erbach</b>	
Zuflucht Beratung Begleitung	
für von häuslicher Gewalt betroffene Frauen .....	
06062/56 46	

### Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen

#### Kostenlos und Vertraulich

Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach  
 Tel.: 06062-266874, [info@frauenberatung-erbach.de](mailto:info@frauenberatung-erbach.de)  
[www.frauenberatung-erbach.de](http://www.frauenberatung-erbach.de)  
 Bürozeiten: Mo-Fr (außer Mi) 9:00-14:00 Uhr  
 Beratung auch in Reichelsheim möglich, nach tel. Vereinbarung

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** ..... 0800/116016

**Anonyme Alkoholiker**..... Tel.: 06151 19295  
 Jahnstraße 22 (kath. Gemeindehaus), Reinheim  
 Gruppentreffen montags von 18.00 bis 19.30 Uhr

### Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus Erbach,  
 A.-Schweitzer-Str. 10-20 ..... 06062/79-0

### HOSPIZ-Initiative Odenwald e.V.,

Kreiskrankenh. Erbach ..... 06062/798000

### Caritas Zentrum Erbach, Allgemeine Lebensberatung,

Hauptstr. 42, 64711 Erbach,  
 Telefon: ..... 06062 95533-0,

Telefax: 06062 95533-22,

Email: [alb@caritas-erbach.de](mailto:alb@caritas-erbach.de)

Internet: [www.caritas-darmstadt.de](http://www.caritas-darmstadt.de)

### Diakonisches Werk Odenwald

Seniorenberatung (06061/9650-120),

Sozialberatung (06061/9650-118).

Fragen zu Behinderung, psychischen Krisen, Migration oder Schwangerschaft, Terminvereinbarung für Beratungsgespräche in Reichelsheim oder Michelstadt über die Telefonzentrale: 06061/9650-0

### Apotheken

Rodenstein-Apotheke, Fränkisch-Crumbach ..... 1451

Ginkgo-Apotheke, Brensbach ..... 06161/566

Apotheke Reichelsheim, Reichelsheim ..... 1305

Reichenberg-Apotheke, Reichelsheim ..... 3310

### Ämter

Postagentur Fränkisch-Crumbach ..... 1418

Landratsamt Erbach ..... 06062/70-0

Finanzamt Michelstadt ..... 06061/780

Amtsgericht Michelstadt ..... 06061/708-0

Arbeitsamt Erbach ..... 06062/9513

Arbeitsamt Darmstadt / Kindergeldkasse ..... 06151/3040

Müllabfuhrzweckverband, Brombachtal ..... 06063/93190

### Pfarrämter

Ev. Pfarramt Fränkisch-Crumbach ..... 2253

Kath. Pfarramt Reichelsheim ..... 1399

### Bauschuttdeponie Bad König-Zell, .....

Tel.: 06063/913547

Zeller Gewerbezentrum 27, 64732 Bad König,  
 Mo-Fr 7-12.30, 13-17 Uhr, Sa 7.30-12 Uhr

### Kompostanlage in Brombachtal/Kirch-Brombach . 06063/2955

#### Öffnungszeiten:

#### November - April

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

An jedem 1. Samstag im Monat ..... 9.00 - 11.30 Uhr

#### Mai – Oktober

Montag bis Donnerstag ..... 7.30 - 16.00 Uhr

Freitag ..... 7.30 - 14.30 Uhr

Samstag ..... 8.00 - 11.30 Uhr

### Kompostplatz am Hexenberg

Samstag von..... 10 Uhr - 12 Uhr



## Bereitschaftsdienste

### Ärzte

**Bereitschaftsdienst hessenweit** ist unter der **Rufnummer 116117** zu folgenden Zeiten erreichbar:

Mo, Di Do: 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 07.00 Uhr

Sa, So und an Feiertagen durchgehend von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des nächsten Tages.

### In lebensbedrohlichen Fällen wenden Sie sich bitte an den Rettungsdienst unter der Rufnummer 112.

Darüber hinaus hat die **Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale** Bergstraße/Heppenheim geöffnet zu folgenden Zeiten:

Mo, Di, Do: 19.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Mi, Fr: 14.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Sa, So: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Feiertag, Brückentage: 08.00 Uhr bis 24.00 Uhr

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Erbach** Albert-Schweitzer-Str. 10, 64711 Erbach (im GZO)

Die Adresse der Ärztlichen Bereitschaftsdienst-Zentrale **Heppenheim**:

Viernheimer Straße 2a, 64646 Heppenheim (im Schwesternwohnheim am Kreiskrankenhaus, Gebäude der Krankenpflegeschule).

Weitere Informationen zu den Bereitschaftsdienstzentralen sowie zu Notfallapotheken finden Sie auch im Internet unter [www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de](http://www.Bereitschaftsdienst-Hessen.de).

## Zahnärzte

Der zahnärztliche Notfallvertretungsdienst für den Odenwaldkreis an Wochenenden (von Freitag 12 Uhr bis Montag 8 Uhr) und Feiertagen ist unter der gebührenpflichtigen Servicetelefonnummer **01805-607011** zu erfragen. Die Gebühr beträgt 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, die Gebühr aus dem Mobilfunknetz maximal 42 Cent/Minute.

Sprechzeiten der diensthabenden Zahnärzte an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen von 10-12 Uhr und 17-18 Uhr, ansonsten Rufbereitschaft.

## Apothekennotdienst

Die Standorte der Notdienstapotheken in einem Lageplan finden Sie auf unserer Homepage

[www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste](http://www.fraenkisch-crumbach.de/notdienste).

### Freitag, 4. November 2022

- Johannes Apotheke oHG, Heppenheimer Str. 26, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23283 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/1418 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Ratioapotheke, Habitzheimer Straße 12, 64853 **Otzberg**, Tel. 06162/72458 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Stadt Apotheke, Darmstädter Str. 1, 64646 **Heppenheim (Bergstraße)**, Tel. 06252/931260 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

### Samstag, 5. November 2022

- Apotheke am Markt, Zuckerstr. 1-3, 64807 **Dieburg**, Tel. 06071/25959 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Apotheke im Medic-Center, Georg-August-Zinn-Str. 90, 64823 **Gross-Umstadt**, Tel. 06078/934810 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke, Erbacher Str. 21, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3430 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Nibelungen Apotheke, Hauptstraße 5, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23145 (Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr)
- Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/4022 (Sa. 09:00 bis So. 09:00 Uhr)

### Sonntag, 6. November 2022

- Alexander Apotheke, Realschulstr. 11, 64823 **Gross-Umstadt**, Tel. 06078/4326 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Felsberg Apotheke, Nibelungenstr. 272, 64686 **Lautertal**, Tel. 06254/1210 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Johannes Apotheke oHG, Heppenheimer Str. 26, 64658 **Fürth**, Tel. 06253/23283 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)
- Neue Schloss Apotheke, Bahnhofstraße 54, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/9517560 (So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr)

- Bären Apotheke, Hauptstr. 27, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/4022 (So. 09:00 bis Mo. 09:00 Uhr)

### Montag, 7. November 2022

- Brunnen Apotheke, Brunnengasse 5, 64668 **Rimbach**, Tel. 06253/6948 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Eichhorn-Apotheke, Heidelberger Str. 29, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/82177 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Paracelsus Apotheke, Georg-August-Zinn-Str. 29, 64823 **Gross-Umstadt**, Tel. 06078/2231 (Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr)
- Rats Apotheke, Bahnhofstr. 25, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2324 (Mo. 09:00 bis Di. 09:00 Uhr)

### Dienstag, 8. November 2022

- Breuberg Apotheke, Höchster Str. 14 A, 64747 **Breuberg**, Tel. 06163/4650 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Delphin Apotheke, Marie-Curie-Straße 1-3, 64823 **Gross-Umstadt**, Tel. 06078/9307620 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Kreis Apotheke, Hauptstr. 25, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/2226 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Odenwald Apotheke, Rathausstraße 14, 64668 **Rimbach**, Tel. 06253/6067 (Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr)
- Elefanten Apotheke, Gerhart-Hauptmann-Str. 23, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/2472 (Di. 09:00 bis Mi. 09:00 Uhr)

### Mittwoch, 9. November 2022

- Adler Apotheke, Jahnstr. 3, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/41156 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Apotheke am Markt, Montmelianer Platz 1, 64739 **Höchst**, Tel. 06163/3619 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Engel Apotheke Seeheim, Bergstrasse 14, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/81256 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Georgen Apotheke Schmid & Leining oHG, Heidelberger Landstr. 209, 64297 **Darmstadt**, Tel. 06151/55578 (Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr)
- Hirsch Apotheke, Wiesenweg 4, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/706300 (Mi. 09:00 bis Do. 09:00 Uhr)

### Donnerstag, 10. November 2022

- Alte Apotheke, Enggasse 1, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/48558 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Apotheke am Hospital, Hauptstraße 61, 64625 **Bensheim**, Tel. 06251/2758 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Kur Apotheke, Bahnhofstr. 11, 64732 **Bad König**, Tel. 06063/1418 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Ring Apotheke, Am Grundweg 10, 64342 **Seeheim-Jugenheim**, Tel. 06257/84366 (Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr)
- Schloss Apotheke, Werner-von-Siemens-Str. 14, 64711 **Erbach**, Tel. 06062/9103246 (Do. 09:00 bis Fr. 09:00 Uhr)

### Freitag, 11. November 2022

- easyApotheke Höchst, Wernher-von-Braun-Straße 2-6, 64739 **Höchst im Odenwald**, Tel. 06163/938850 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Löwen Apotheke, Dornwegshöhstrasse 6, 64367 **Mühltal**, Tel. 06151/148580 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Reichenberg Apotheke, Heidelberger Strasse 15, 64385 **Reichelsheim (Odenwald)**, Tel. 06164/3310 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Sonnen Apotheke, Wilhelm-Leuschner-Str. 27, 64846 **Gross-Zimmern**, Tel. 06071/498740 (Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr)
- Stern Apotheke, Erbacher Str. 49, 64720 **Michelstadt**, Tel. 06061/2143 (Fr. 09:00 bis Sa. 09:00 Uhr)

Quelle: Landesapothekerkammer Hessen



## Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Vorwort des Bürgermeisters



## Informationen für Senioren

### Liebe Crumbacher,

heute möchte ich Sie auf zwei Veranstaltungen der Gemeinde in diesem Monat aufmerksam machen. Für unsere jährliche Bürgerversammlung werden wir das Format übernehmen, das sich unlängst beim Thema Wohnbaugebiet bewährt hat: Sie können persönlich dabei sein in der Rodensteinhalle oder die Übertragung live im Internet verfolgen und Ihre Fragen digital stellen. Auf diese Weise können wir so viele Bürgerinnen und Bürger wie möglich einbeziehen, denn es gibt ja auch eine Vielzahl spannender Themen in unserem Ort zu besprechen. Treffpunkt und Sendetermin zugleich ist Mittwoch, der 16. November, um 19:30 Uhr.

In der vertrauten Form hingegen begehen wir den Volkstrauertag am Sonntag, dem 13. November, um 14:00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof. Diese Gedenkveranstaltung ist - leider, muss ich sagen - aktueller denn je. Ich habe es mir zur Gewohnheit gemacht, dabei nicht nur zurück in die Vergangenheit zu schauen, sondern auch den Blick auf die Gegenwart zu richten, und derweil gibt es gerade mehr zu betrachten, als man sich eigentlich wünscht. Auch hierzu lade ich Sie herzlich ein.

Eric Engels

Bürgermeister



## Amtliche Bekanntmachungen

### Gedenkfeier am Volkstrauertag

Am Volkstrauertag gedenkt die Gemeinde Fränkisch-Crumbach der Gefallenen und Vermissten der beiden Weltkriege sowie der Opfer der Gewaltherrschaft.

Die Gedenkfeier findet am

**Sonntag, dem 13. November 2022, um 14.00 Uhr**

in der Friedhofshalle mit anschließender Kranzniederlegung am Ehrenmal statt.

Hierzu laden wir die Bevölkerung herzlich ein.

DER GEMEINDEVORSTAND

Eric Engels, Bürgermeister



## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

05.11.	Irene Herschel	Darmstädter Str. 18	90 Jahre
07.11.	Olga Meisner	Schillerstr. 70	90 Jahre
09.11.	Dieter Gerlach	Heinrich-Heine-Weg 10	80 Jahre
11.11.	Marie Stopp	Heimstättenstr. 32	85 Jahre

### Spaziergang durch die Rodensteiner Straße von der „Villa Heil“ Richtung Ortsmitte

Zu seiner letzten Veranstaltung in der 1. Amtszeit hatte der Seniorenbeirat Fränkisch-Crumbach am 28.09.2022 erneut zu einem Ortsrundgang eingeladen. Treffpunkt war diesmal die „Villa Heil“. Das Wetter spielte trotz schlechter Prognose mit und so fanden sich über 30 Interessenten ein. Leider waren die Initiatorin dieser Veranstaltungsreihe, Inge Weidmann, durch Krankheit, sowie der Vorsitzende Edmund Bachmann aufgrund einer geplanten Reise verhindert.

Irmgard Steiner, die Eigentümerin des imposanten Gebäudes, hatte sich bereit erklärt, uns einen Einblick in die Entstehungsgeschichte der „Villa Heil“ zu geben.

Die „Villa Heil“ oder „Villa Wiesenau“, wie wohl zunächst von dem Erbauer genannt, wurde von Albrecht Heil (1869-1940), dem Großvater der heutigen Eigentümerin, in den Jahren 1912-1914 erbaut. Der Bezug des Hauses erfolgte am Vorabend des Beginns des 1. Weltkriegs. Nach den Vorgaben von Albrecht Heil wurde sein Traumhaus von dem Darmstädter Architekten Gewin verwirklicht. In dem Bau wurden Elemente des Jugendstils und des Klassizismus verwendet. An der Bauausführung waren sowohl örtliche Handwerker als auch welche aus Darmstadt und Frankfurt beteiligt. Ältere Bürger aus Crumbach erinnern sich bestimmt noch an Firmennamen wie „Zimmerei Heinrich Wasenmüller“, „Tapezierer Peter Born“, „Schlosser Philipp Born“, „Spengler Philipp Treusch“, „Holzhändler Christian Katzenmeier“. Das imposante Bauwerk mit seiner weitläufigen Gartenanlage stand damals ganz alleine in der oberen Rodensteiner Straße, inmitten der Natur.

Albrecht Heil wurde 1869 als Sohn des Heinrich Heil (1833-1899) und dessen zweiter Ehefrau Sophie geb. Grünwald aus Babenhausen, geboren. Seine beiden Brüder starben schon in jungen Jahren. Er selbst lernte mit 14 Jahren Uhrmacher in Groß-Umstadt. Schon als Jugendlicher interessierte es sich besonders für die Elektrizität und er experimentierte in den folgenden Jahren mit der Fortentwicklung vorhandener Entdeckungen aus diesem Bereich. Die Vielfältigkeit seiner Tätigkeiten und Experimente auf diesem Gebiet würde den Rahmen eines Kurzberichtes sprengen. Erwähnt sei, dass er Ende der 1880er Jahre in Heidelberg studiert hat und schon im Jahr 1893 als Trocken-Elemente-Fabrikant bezeichnet wurde. Er hatte eine Trocken-Batterie erfunden und darauf die Patentrechte erworben. Weitere Erfindungen eines Gerätes zur Stromerzeugung, des „Dynaphors oder Heils Thermosäule“, führten zu seinem beruflichen Aufstieg und er war Mitbegründer und Angehöriger des Vorstands einer Aktiengesellschaft in Ludwigshafen. Die guten Einnahmen und die jährlichen Erlöse aus seinen Patentrechten investierte er schließlich in sein Traumhaus in Fränkisch-Crumbach, in dem er bis zu seinem Tod am 8. März 1940 lebte. Einen Namen gemacht hat sich Albrecht Heil auch als Heimatforscher und Schmetterlingssammler. Er interessierte sich besonders für die Burg Rodenstein und brachte im Jahre 1927 das Buch „Burg Rodenstein im Odenwald“ (Burgverlag Berlin Grunewald) heraus.

Großvater von Albrecht Heil und Stammvater der Familie Heil in Fränkisch-Crumbach war Carl Justus Heil (1797-1860) Er wurde in Jugenheim an der Bergstraße geboren. In der Zeit von 1829 und 1860 war er Mädchenschullehrer in Fränkisch-Crumbach. 1821 heiratete er Ann Margaretha Groh (1797-1874) aus Fränkisch-Crumbach und erbaute 1831 das stattliche Fachwerkhaus in der Rodensteiner Straße, hinter dem seine Söhne Georg und Wilhelm später die Möbelfabrik Heil gründeten. Die erste öffentliche Stromversorgung in Fränkisch-Crumbach wurde durch die Dampfmaschine dieses Unternehmens betrieben. Sein Sohn Heinrich, der den Kaufmannsberuf erlernte, erbaute 1859 das Haus schräg gegenüber in der Rodensteiner Straße und gründete dort ein Lebensmittelgeschäft und brante Spirituosen.

Es ist genug **Brot** für alle da  
für die Welt  
www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Beeindruckt von den Erzählungen von Frau Steiner ging der Rundgang weiter. Vorbei an dem 1925 erbauten Haus der Familie Jost, ging es zum Christiansweg. Der Name dieser Straße stammt von dem Erbauer mehrerer Häuser in dieser Straße, von Christian Katzenmeier, dem Holzhändler aus Fränkisch-Crumbach, der von Gadernheim stammte und 1879 sein Geschäft in Fränkisch-Crumbach gründete. Für seine Arbeiter erbaute er um 1906 dort kleine Fachwerkhäuser. Wohl die ersten schlüsselfertigen Häuser in Fränkisch-Crumbach.

Ermüdet von den vielen Eindrücken ging unser Rundgang beim Obstgroßhandel Hörn, den Crumbachern als „Apfel-Bangert“ geläufig, bei dem Obst- und Erdbeeranbauern bis in die 60er Jahre ihre Ernte ablieferten und dem gegenüberliegenden ehemaligen Bauernhof und Lebensmittelgeschäft Greim zu Ende.

Mit einem großen Beifall bedankten sich die Teilnehmer des Ortsrundgangs bei Frau Irmgard Steiner, die diesen Nachmittag gestaltet hatte.

Wer sich ausführlich über die Geschichte der Familie Heil informieren will, dem wird das Odenwälder Jahrbuch für Kultur und Geschichte „gelurt“ empfohlen. In den Jahrgängen 1999, 2001 und 2002 sind dort informative Beiträge von Hans Ulrich Colmar veröffentlicht.

Wolfgang Kasten, Seniorenbeirat



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### „Unermüdlicher Streiter“ für die Natur geht in Ruhestand

#### Erster Kreisbeigeordneter verabschiedet Ralf Klein – 30 Jahre in Naturschutzbehörde

Zum Eintritt von Ralf Klein, einem langjährigen Mitarbeiter der Unteren Naturschutzbehörde, in den Ruhestand hat der Erste Kreisbeigeordnete Oliver Grobeis dessen Verdienste um den Naturschutz gewürdigt und ihm die Abschiedsurkunde überreicht. In einer Feierstunde am Donnerstag (27.10.) betonte Grobeis Kleins Konsequenz, wenn es um die Belange des Naturschutzes ging, aber auch dessen Fähigkeit, „gemeinsam mit den Städten und Gemeinden Lösungen zu finden“, etwa dann, wenn Bauvorhaben in Konflikt mit dem Naturschutz gestanden hätten. Klein war nach seinem Studium der Geographie, Biologie und Landschaftsplanung seit dem 1. September 1992 Sachbearbeiter bei der Unteren Naturschutzbehörde.



Ende einer langen Dienstzeit: Der Erste Kreisbeigeordnete Oliver Grobeis (rechts) hat Ralf Klein in den Ruhestand verabschiedet, der die entsprechende Urkunde in seinen Händen hält. Von Seiten der Kreisverwaltung, der Kommunen und der Naturschutzverbände dankten ihm außerdem (von links) Martina Limprecht, Manfred Kaufmann, Britta Ziefle, Horst Bitsch, Petra Karg, Klaus Bischoff, Sarina Hildmann, Willi Kredel, Stefan Lopinsky, Eric Engels und Dietmar Bareis.

Er sagte, sein großes Anliegen sei es immer gewesen, beratend tätig zu sein, dabei aber eben für jene einzustehen, „die keine Stimme haben: Tiere und Pflanzen“.

Auch Hauptabteilungsleiterin Sarina Hildmann und Abteilungsleiter Klaus Bischoff lobten Klein für seinen Einsatz und dankten ihm für die Zusammenarbeit: Er sei ein „unermüdlicher Streiter“ für die Natur und immer „deutlich für die Sache eingetreten“. Ihren Dank brachten überdies Personalamtsleiter Manfred Kaufmann, die Personalratsvorsitzende Britta Ziefle und die Gleichstellungsbeauftragte Petra Karg zum Ausdruck.

Im Anschluss an die offizielle Verabschiedung nahmen mehrere Bürgermeister und Martina Limprecht als Vertreterin der Naturschutzverbände die Gelegenheit wahr, Klein persönlich zu verabschieden. Dietmar Bareis (Mossautal), Horst Bitsch (Höchst), Eric Engels (Fränkisch-Crumbach), Willi Kredel (früherer Rathauschef von Brombachtal) und Stefan Lopinsky (Reichelsheim) lobten einhellig die gute Kooperation mit Klein und dessen Interesse, zu Übereinkünften zu kommen. Limprecht sagte, ihm sei der Einsatz für die Natur stets eine „Herzensangelegenheit“ gewesen.

### Dank für jahrzehntelange Arbeit im öffentlichen Dienst

#### Erster Kreisbeigeordneter gratuliert zu Dienstjubiläen

Vier Mal 40 Jahre und zwei Mal 25 Jahre im öffentlichen Dienst waren kürzlich der Anlass für eine kleine Feierstunde im Landratsamt. Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis gratulierte Dietmar Hartmann, Jürgen Heisel, Ute Naas und Andrea Uhrig zum 40-jährigen sowie Vera Bilman und Stefanie Stellwag zum 25-jährigen Dienstjubiläum. „Vielen Dank für die jahrzehntelange Arbeit im öffentlichen Dienst und vor allem für das Engagement in unserer Kreisverwaltung. So lange bei einem Arbeitgeber zu sein, ist keine Selbstverständlichkeit. Im Gegenteil, häufigere Stellenwechsel sind aktuell die Regel,“ wandte sich Grobeis an die Jubilare.

So sieht auch Personalamtsleiter Manfred Kaufmann die Entwicklung im Bereich der Fachkräfte im öffentlichen Dienst. Er freue sich, dass es trotzdem immer noch Kolleginnen und Kollegen gibt, die dem Kreis so lange die Treue halten. Glückwünsche an die Jubilare gab es zudem von dem Betriebsleiter des Bau- und Immobilienmanagements, Rainer Zelta, Personalratsvorsitzender Britta Ziefle und Gleichstellungsbeauftragter Petra Karg.



Erster Kreisbeigeordneter Oliver Grobeis (hinten links) gratulierte Beschäftigten der Kreisverwaltung zu 40 beziehungsweise 25 Jahre im öffentlichen Dienst: (vorne von links) Jürgen Heisel (40 Jahre), Vera Bilman (25 Jahre), Ute Naas (40 Jahre), Stefanie Stellwag (25 Jahre), Andrea Uhrig (40 Jahre) und Dietmar Hartmann (40 Jahre). Glückwünsche gab es auch von (hinten von rechts) Personalamtsleiter Manfred Kaufmann, dem Betriebsleiter des Bau- und Immobilienmanagements, Rainer Zelta, Gleichstellungsbeauftragter Petra Karg und Personalratsvorsitzender Britta Ziefle.



Zu jeder Zeit selbst gestalten.  
Familienanzeigen ONLINE BUCHEN:  
**anzeigen.wittich.de**

## Große Baumpflanzaktion und Waldführung

### Odenwaldkreis lädt Interessierte zum Mitmachen ein – Teil der aktuellen Wald-Ausstellung

Der Wald steht im Mittelpunkt von zwei Aktionen, zu denen die Kreisverwaltung interessierte Bürgerinnen und Bürger einlädt: Am Freitag, 11. November, werden im gesamten Kreisgebiet Bäume gepflanzt, und am Samstag, 12. November, findet eine Waldführung statt. Beide Aktionen gehören zur aktuellen Ausstellung im Landratsamt, in der 13 Odenwälder Künstlerinnen und Künstler noch bis zum 25. November unter dem Motto „Der OdenWALD - Freud und Leid“ ihre Werke zeigen.

Die Baumpflanzaktion am 11. November wird inhaltlich von den Forstämtern Michelstadt und Beerfelden sowie finanziell von der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis unterstützt. Die lokalen Revierförstereien haben 13 Standorte ausgewählt - je einer in den kommunalen Wäldern, ein weiterer im Staatswald. Die ausgewählten Pflanzflächen haben jüngst unter den Folgen des Klimawandels gelitten und wurden durch Sturmereignisse oder massiven Käferbefall stark geschädigt. Ziel der Aktion ist, durch das gezielte Einsetzen von klimaangepassten Sämlingen eine natürliche Waldentwicklung zu unterstützen. Je Standort sind rund 15 Pflanzen eingeplant. **Beginn ist jeweils um 9.30 Uhr. Die Treffpunkte stehen am Ende des Textes.**

Unter der fachmännischen Anleitung von einem Mitarbeiter von Hessenforst, in Begleitung von Künstlerinnen und Künstlern, die mit ihren Exponaten in der Ausstellung vertreten sind, sowie von Vertreterinnen und Vertretern der jeweiligen Kommune können sich Interessierte vor Ort an dieser nachhaltigen Aktion beteiligen. Durch die Unterstützung der Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis konnten die Pflanz-Bäume bereits angeschafft werden, so dass, wenn möglich, nur noch ein Spaten mitzubringen ist. Willkommen sind aber auch gerne Zuschauer.

Die Waldführung am 12. November 2022, 15.00 Uhr, findet unter der Leitung von Steffen Hering von HessenForst, Forstamt Michelstadt, statt. Bei der etwa zweistündigen Führung erhalten Interessierte Informationen über bestehende Waldschäden, was HessenForst dagegen unternimmt, wie es um die Zukunft des Waldes bestellt ist und über die Bewirtschaftung des Waldes durch HessenForst. Treffpunkt hierfür ist der Parkplatz an der Wegscheide bei Fürth/Grasellenbach. Mit wetterfester Kleidung und festem Schuhwerk macht dieser Rundgang gleich doppelt Spaß.

Für eine bessere Planung der beiden Aktionen ist eine Anmeldung erforderlich.

Diese nimmt das Kulturmanagement des Odenwaldkreises, Ute Naas, Telefon: 06062 70-21 oder E-Mail:

u.naas@odenwaldkreis.de

Die Treffpunkte für die Baumpflanzaktionen sind:

- Bad König:** Bushaltestelle Gesundheitsbrunnen an der L3318 Richtung Kimbach
- Brensbach:** Treffpunkt am Waldkindergarten Brensbach in Richtung Mummenroth Am Schaafgarten 11, (Rettungspunkt ERB-147)
- Breuberg:** Hainstadt, Richtung Wald-Amorbach, Einfahrt Zeltplatz (Rettungspunkt ERB-102)
- Brombachtal:** Pendlerparkplatz Zeller Kreuzung an der B45 /L3414.
- Erbach:** Am Langen Acker in Günterfürst, Ersatzaufforstungsfläche (Am Sportplatz vorbei) sowie ab Rathaus Erbach Fahrt in den Staatswald bei Erlenbach
- Fränkisch-Crumbach:** Treffpunkt Wanderparkplatz Laudenaer Freiheit, Freiheitsstraße (Rettungspunkt ERB-155)
- Höchst:** Ende Jägerstraße in Mümling-Grumbach am Waldeingang

- Lützelbach:** Lützel-Wiebelsbach, Waldeingang Nelkenstraße Ecke Tulpenstraße (Spielplatz)
- Michelstadt:** Treffpunkt Parkplatz Waldschwimmbad, Am Stadion
- Mossautal:** Gemeinschaftsstall, Unter-Mossau
- Oberzent:** Waldkindergarten am Wasserhochbehälter in der Nähe Eisenweg in Beerfelden
- Reichelsheim:** Naturparkplatz/Wanderparkplatz Vierstöck, B47/Am Morsberg



## Kirchliche Nachrichten

### Evang. Kirchengemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Wochenplan 04. - 13. November 2022

##### Freitag, 04. November

18.00 Uhr Kirchenchor

##### Sonntag, 06. November

10.30 Uhr **Gottesdienst für Erwachsene und Kinder mit dem Kirchenchor (Pfarrer Thomas Worch mit Team) Im Anschluss an den Gottesdienst bitten wir zu einer kurzen Gemeindeversammlung zum Thema: Gottesdienste im Winter (Kirche oder Gemeindehaus?).**

##### Dienstag, 08. November

16.00 Konfi-Kurs

- 18.00 Uhr

18.30 Stille - Meditation mit Sabine Worch

- 20.00 Uhr

##### Donnerstag, 10. November

20.00 Uhr Posaunenchor

##### Freitag, 11. November

18.00 Uhr Kirchenchor

##### Sonntag, 13. November

10.00 Uhr **Gottesdienst (Prädikantin Iris Zeuner)**

**Während der Gottesdienste in der Ev. Kirche besteht derzeit keine Maskenpflicht, Masken werden aber empfohlen!**

**Das Gemeindebüro ist dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr für Sie telefonisch (2253) erreichbar.**

Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf unserer Homepage und im Schaukasten!!!

##### Homepage:

[https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev\\_gem/index.html](https://www.kirche-fraenkisch-crumbach.de/ev_gem/index.html)

### Kath. Filialgemeinde Fränkisch-Crumbach

#### Mitteilungen der kath. Pfarrgemeinde „St. Laurentius“

##### Ansprechpartner:

Pfarrer Jozef Koscielny ..... 06164/1399 oder 0170/439 6690  
Pfarrbüro in Reichelsheim, Anja Encarnacao ..... 06164/1399

##### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Reichelsheim:

Dienstag 15.00-18.00 Uhr, Freitag 09.00-12.00 Uhr

##### Gottesdienste in der Pfarrgruppe Reichelsheim/Brensbach

##### Samstag, 05.11.

15:00 Uhr Hl. Messe in italienischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

##### Sonntag, 06.11. - 32. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Büchereiarbeit

09:30 Uhr Stiftungsmesse für +Therese Stroh in Reichelsheim

11:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

##### Montag, 07.11.

19:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in Reichelsheim (Michaelskapelle)

**Dienstag, 08.11.**

18:00 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

**Donnerstag, 10.11.**

18:00 Uhr Hl. Messe in Brensbach

**Freitag, 11.11.**

18:00 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

**Samstag, 12.11.**

18:00 Uhr Hl. Messe in polnischer Sprache in Reichelsheim

18:30 Uhr Hl. Messe in Brensbach

**Sonntag, 13.11. - 33. Sonntag im Jahreskreis**

09:30 Uhr Hl. Messe in Reichelsheim

11:00 Uhr Hl. Messe in Fränkisch-Crumbach

**Gräbersegnung - 6. 11.**

14:00 Uhr Reichelsheim

15:00 Uhr Fränkisch-Crumbach (mit Diakon Breid)

15:00 Uhr Brensbach (mit Pfarrer Koscielny)



## Vereine und Verbände

### Die Feuerwehr informiert!

#### Laterne, Laterne

Auch in diesem Jahr will die Minifeuerwehr an ihrer Tradition festhalten und einen kleinen Martinsumzug durchs Ortsgebiet machen. Damit alle auch eine schöne Laterne zum Wandern haben, wurde am vergangenen Donnerstag gemalt und gebastelt im Feuerwehrhaus.



Natürlich wurden auch Laternen für die Kinder mitgebastelt, die nicht da sein konnten aber beim eigentlichen Umzug mitlaufen wollen.

**Die Minifeuerwehr trifft sich für ihren Martinsumzug am 10. November von 17:30 bis 18:30 Uhr.**

**Weitere Informationen unter:**

[www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de](http://www.feuerwehr-fraenkisch-crumbach.de)

## TV Fränkisch-Crumbach

### Einladung zur Jahresmitgliederversammlung

Der Turnverein 1892 e.V. Fränkisch-Crumbach lädt seine Mitglieder/innen recht herzlich zur Jahresmitgliederversammlung für 2022 ein.

Termin am Montag, den 21. November 2022 um 20.00 Uhr in der Gaststätte Zum Dicken Schorsch.

Auf der Tagesordnung stehen die Berichte und Informationen.

Anträge an die Versammlung bitte bis 19.11.2022 bei Karl Vogel, Erbacher Str. 30 abgeben.

### Abt. Fastnacht

#### Liebe Fastnachtssfreunde,

Die fünfte Jahreszeit rückt näher und die Vorbereitungen für unsere Kampagne 2023 sind in vollem Gange.

Wir beginnen nun wieder mit dem Kartenvorverkauf für unsere Sitzungen und haben eine dringende Bitte an Euch:

Wer bereits für 21/22 Karten reserviert hatte, muss diese bitte bis spätestens 30.11. per Mail ([kartenbestellung@tv-fraenkisch-crumbach.de](mailto:kartenbestellung@tv-fraenkisch-crumbach.de)) oder telefonisch bei Pascale Kreuzer (06164/54319) bestätigen.

Vorbestellte Karten, die bis 01.12.22 nicht bestätigt werden, geben wir für den Verkauf frei.

Wichtig: die Karteninhaber, die sich in den letzten Wochen bereits gemeldet und ihre Karten bestätigt oder neu reserviert haben, brauchen sich natürlich nicht zu melden.

Diejenigen von Euch, die noch keine Karten reserviert haben, können dies sehr gerne über unsere Homepage oder ebenso telefonisch bei Pascale Kreuzer tun.

Die Preise für unsere Fastnachtsitzungen bleiben wie in den letzten Jahren bestehen:

Damen- und Herrensitzungen

17,50€ pro Karte

Jugendsitzung

10€ Erwachsene

5€ Kinder und Jugendliche

Partysitzung

5€ Vorverkauf / 7€ Abendkasse

Wie in den letzten Jahren, bekommen die Kartenbesteller, die mehr als 10 Karten für die Erwachsenen- sowie Jugendsitzung bestellen, einen Gutschein für 10 Getränke in der Bar gratis dazu.

Die Bezahlung der Karten läuft wie immer per Überweisung. Die Karten bringen wir Euch höchstpersönlich vorbei.

Wir danken Euch schon jetzt für Eure Unterstützung und freuen uns sehr auf eine tolle Fastnachtskampagne unter dem Motto „Micky, Prinzessin und Superheld feiern Fastnacht in Crumbachs Zeichentrickwelt“

Darauf ein dreifach donnerndes CRUMBOCH HELAU

*Eure Fastnachtsabteilung des*

*TV Fränkisch-Crumbach*

**TV Fränkisch-Crumbach**  
**Abteilung Fastnacht**

*Kampagne 2023*  
*in der Rollenstuhlschule*

<b>29.01.</b>	<b>Tanztreffen</b>
<b>04.02.</b>	<b>1. Sitzung</b>
<b>05.02.</b>	<b>Jugendsitzung</b>
<b>11.02.</b>	<b>2. Sitzung</b>
<b>18.02.</b>	<b>Partysitzung</b>

**JETZT TICKETS SICHERN**  
**ONLINE AUF UNSERER HOMEPAGE**  
**ODER UNTER 06164/54319**



# DRK Ortsverein Fränkisch-Crumbach



**„Schenke Leben, spende Blut.“**



***der nächste Blutspendetermin findet  
am Freitag, den 11. 11. 2022  
von 17Uhr – 20Uhr in der  
Rodensteinhalle statt.***

### *Info vom Blutspendedienst*

Der Eintritt in das Spendelokal und die Blutspende ist nur mit **angelegter Maske** möglich. Sie erhalten eine neue Maske am Eingang.

Weiter Informationen und die aktuellen Bestimmungen finden Sie unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

### ***-nur mit Online Terminreservierung-***

Spender ohne eine Terminreservierung können wir derzeit nur nach freier Kapazität zur Blutspende annehmen.

### **Terminreservierung und weitere Informationen:**

**Online unter: [www.terminreservierung.blutspende.de/](http://www.terminreservierung.blutspende.de/)  
oder [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)**

**Telefonisch unter: 08001194911.**

Bei Rückfragen hilft auch Sachbearbeiter Achim König vom DRK Kreisverband in Erbach gerne. Er ist unter Telefon 06062-607-121 zu den Geschäftszeiten zu erreichen.

auf Ihren Besuch freut sich der DRK Ortsverein Fr.-Crumbach

TV FRÄNKISCH-CRUMBACH  
PRESENTS

# FASTNACHTS PARTY

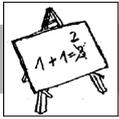
MIT DJ LUDDE

*#64407*  
**11.11.22 | 20:11 UHR | SPORTHEIM**

EINTRITT 3€ VERKLEIDET [5€ UNVERKLEIDET]  
AB 16 UND NUR MIT GÜLTIGEM AUSWEIS

Besucherzahl aufgrund der Location begrenzt  
#firstcomefirstserve





## Schulnachrichten

### Tag der offenen Schule an der GAZ Reichelsheim

**Zum Tag der offenen Schule lädt die Georg-August-Zinn-Schule Reichelsheim für Samstag, den 19. November 2022 herzlich ein. Von 9.30 – 13.00 Uhr besteht die Gelegenheit, in aller Ruhe die gesamte Bandbreite des Angebotes der Schule kennenzulernen.**

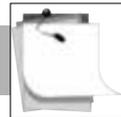
Herzlich eingeladen sind wie immer die Schülerinnen und Schüler, die im nächsten Schuljahr auf die GAZ wechseln möchten: Sei es von der vierten Klasse der Grundschule auf die weiterführende Schule, in die E-Phase der gymnasialen Oberstufe oder grundsätzlich aus persönlichen Gründen.

Der Tag beginnt um 9.30 Uhr mit einer Einführungsveranstaltung in der Aula der Schule. Anschließend starten mehrere Führungen an verschiedenen Stationen, um einen Rundkurs zurückzulegen. Die Führungen enden schließlich an einem „Marktplatz“ in der lauten Info, wo viele Protagonisten der Schulgemeinde Rede und Antwort stehen, sodass dieser Tag eine sehr gute Möglichkeit bietet, die ganze Vielfalt des Angebotes an der GAZ kennenzulernen.

Für die Zuteilung zu den Führungen wird um Voranmeldung über die Homepage der Schule ([www.gaz-reichelsheim.de](http://www.gaz-reichelsheim.de)) gebeten.

### Happy Crumbacher Kinder - „Halloween“ mit den Rokids

Am 31.10.2022 waren rund 200 Besucher beim „Halloween – Event“ der RoKids im Schulhof der Rodensteinschule vor Ort. Sogar Kinder und Eltern aus den Nachbargemeinden Brensbach und Nieder-Kainsbach kamen angereist. Eine beleuchtete Bühne schmückte den Schulhof und ließ alle Besucher staunen und gruselig erschauern. Mit lautem Geschrei trotzten alle den bösen Halloween – Geistern. Die Darbietungen umfassten einen im Dunkeln aufgeführten „Leuchtstab – Tanz“ der Tanzalarm – AG von Marleen Rink, sowie der Auftritt der „shuffelnden“ Jungs. Und als Highlight wurde auf vielfachen Wunsch der Zugabe noch die Einlage des orientalischen Bauchtanzes aufgeführt - diesmal neben der Mitwirkung unserer drei Bauchtanz - Mädels mit einer professionellen Bauchtänzerin. Zum Ende des Events ertönte durch die Lautsprecher ein gruseliges Knarren, währenddessen sich die Fenster der RoKids öffneten und ein Schwall von Süßem & Saurem nach unten fiel. Nachdem alles von den Kindern aufgesammelt war – verließen die Besucher zwischen riesigen Spinnenweben und Lichtern den Veranstaltungsort. Somit dürfte Fränkisch – Crumbach im kommenden Jahr von bösen Geistern verschont bleiben ...



## Sonstige Mitteilungen

### Long-Covid-Selbsthilfegruppe des Roten Kreuzes erinnert an monatliche Termine

Aus aktuellem Anlass weist die Long-Covid-Selbsthilfegruppe des Roten Kreuzes auf die Möglichkeit des gemeinsamen Austauschs von Betroffenen und deren Angehörigen hin. Nicht wenige Patienten, so der Internist Dr. Ulrich Herrmann, seien von den Langzeitfolgen betroffen. Daher sei diese Erkrankung viel mehr als ein Schnupfen. Von Atemnot bei Belastung, über Kopfschmerzen bis hin zu Vergesslichkeit und Wortfindungsstörungen werden die diversen Symptome beschrieben. Der Mediziner moderiert und begleitet die Gruppentreffen. Trotz der fachlichen Expertise des Internisten, geht es in erster Linie nicht um medizinische Beratung: Wie bei den anderen Selbsthilfegruppen des Roten Kreuzes auch, versteht sich das Angebot als niederschwellige psychosoziale Unterstützungsmaßnahme, um sich in einem geschützten Rahmen über die eigenen Erfahrungen mit der Krankheit auszutauschen und gegenseitig zu unterstützen.

*Die Treffen finden jeden ersten Donnerstag im Monat statt. Die nächste Zusammenkunft der Long-Covid-Selbsthilfegruppe ist am Donnerstag, dem 1. Dezember, um 18 Uhr im Schulungsraum an der Bahnstraße 43. Luftfilter und regelmäßige Durchlüftung sorgen für eine sichere Umgebung. Infos erhält man unter Tel. 06062 / 607 601 oder Tel. 0162 / 2578112 und über die Mail-Adresse: [selbsthilfe@drk-odenwaldkreis.de](mailto:selbsthilfe@drk-odenwaldkreis.de).*

[www.selbsthilfe.drk-odenwaldkreis.de](http://www.selbsthilfe.drk-odenwaldkreis.de)

### Reichelsheimer Frauenfrühstück

Das Reichelsheimer Frauenfrühstück lädt am 17. November herzlich ein zu dem Thema „Feldenkrais - Beweglicher Körper - wacher Geist!“

Die Feldenkrais Methode ist in ihrer Anwendung und Wirkung äußerst vielfältig.

Sie hält für jeden Menschen etwas Individuelles bereit, weil jeder Mensch dabei sein ganz eigenes Entwicklungspotential entdeckt.

Die Feldenkrais Methode eignet sich für Menschen jeden Alters, die ihre Lern -und Entwicklungsfähigkeit nutzen möchten.

Der Vortrag wird gestaltet von Petra Marx-Promny, Feldenkraislehrerin aus Michelstadt.

Es wird auch praktische Übungen geben, um die Methode am eigenen Körper zu erfahren.

Das Frühstück findet mit Buffet statt.

Bitte melden Sie sich für die bessere Planung im Gemeindebüro der Evangelischen Kirchengemeinde an, Tel 06164 / 1202.

Der Beginn ist um 09:00 Uhr im Ev. Gemeindehaus Reichelsheim, Rathausplatz 3. Die evangelische und die katholische Kirchengemeinde und die Mary Anne Kübel Stiftung laden gemeinsam herzlich dazu ein.

[www.michaelsgemeinde-reichelsheim.ekhn.de](http://www.michaelsgemeinde-reichelsheim.ekhn.de)

Impressum

# Fränkisch-Crumbacher Nachrichten

mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Gemeinde Fränkisch Crumbach



Die Fränkisch-Crumbacher Nachrichten erscheinen wöchentlich jeweils freitags und werden an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Fränkisch-Crumbach Eric Engels,  
Rodensteiner Straße 8, 64407 Fränkisch-Crumbach  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG
- Im Bedarfsfall Einzellexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

[www.dingeldein-bestattungen.de](http://www.dingeldein-bestattungen.de)



Der letzte Weg  
in guten guten Hände  
*Dingeldein*  
Bestattungen

Beerfurter Straße 41, 64385 Reichelsheim  
In Reichelsheim und Umgebung für sie tätig

**Tel: 06164 - 51 57 57**

Gestalten Sie Ihre Wunschhaustür!

KOLMER  
Fenster - Türen  
Wintersgärten GmbH

RC2 inklusive  
entspricht einem Preisvorteil  
von 333,00 €

[kontakt@kolmer-fenster.de](mailto:kontakt@kolmer-fenster.de) [www.kolmer-fenster.de](http://www.kolmer-fenster.de)  
An der Stadtwiese 8 • 64711 Erbach • Telefon: 0 60 62 / 12 11 • Fax: 91 01 85

## WERKVERKAUF C-H-B

DER ETWAS ANDERE LADEN IN WERSAU

Unsere Wochenangebote vom  
10.11.2022 bis 19.11.2022

<b>Bunte Halloween Pfanne</b> Schweinefleisch, Lauch, Kürbis und Zwiebeln	<b>7,99</b> €/ kg
<b>Herzhafte Pfefferbeißer</b> der perfekte Snack für zwischendurch	<b>0,77</b> €/ Stück
<b>Grob gebrühte Bauernbratwurst</b> köstlicher Genuss aus der Pfanne	<b>7,99</b> €/ kg
<b>Wersauer Wurstquartett</b> Hausmacher Spezialität für die Brotzeit	<b>8,44</b> €/ kg
<b>Rinder Suppenfleisch mit Knochen</b> für den deftigen Eintopf oder kräftige Brühe	<b>7,77</b> €/ kg
<b>Italienischer Gourmetbraten</b> lecker gefüllt mit Grillkäse und Salami	<b>7,99</b> €/ kg

**Ladenöffnungszeiten:**  
Donnerstag von 15° bis 20° Uhr  
Freitag von 8° bis 18° Uhr  
Samstag von 8° bis 14° Uhr

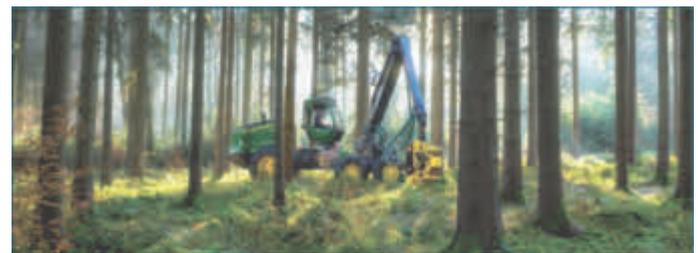
**Fleischgroßhandel und Werksverkauf:**  
Alfred Böck & C-H-Böck  
Kreuzstraße 15  
64395 Wersau

Vorbestellungen unter: **06161 807594**

**Gutes muss nicht teuer sein!**

Besuchen Sie uns auch im Internet unter: [www.c-h-boeck.de](http://www.c-h-boeck.de)

Gemütlich schmökern.  
Bücher von LINUS WITTICH.  
Gleich stöbern!  
[buecher.wittich.de](http://buecher.wittich.de)



**WIR SICHERN WACHSTUM. NACHHALTIG!**

### PASSGENAUE HOLZERNTLÖSUNGEN

Moderne und leistungsfähige Maschinen entsprechend den örtlichen Gegebenheiten | Geeignete Verfahren für jede Holzstärke und alle Gelände- und Bestandsverhältnisse | Sicherheit und Wirtschaftlichkeit durch individuell angepasste Aularbeitungs- und Logistiklösungen

### UNSERE LEISTUNGEN

Kauf von Frischholz/Borkenkäferholz auf dem Stock oder ab Waldstraße | bestands- und bodenschonende Holzerntemaßnahmen | transparente Holzübernahme | Vermarktung aller anfallenden Sortimente zu besten Preisen | rasche Holzabfuhr und Zahlung

**TTW Waldpflege GmbH**  
Sascha Voit  
Einsatzleiter Südliches Hessen  
T +49 151 16590524  
S Voit@ttw-waldpflege.de  
[www.ttw-waldpflege.de](http://www.ttw-waldpflege.de)

**TTW**  
Waldpflege member of  
**binderholz**



## Rhön

Best Western Rhön Garden in Poppenhausen

*Ihr Hotel* ist ca. 1 km vom Naturbadesee Guckai entfernt. Es bietet Restaurant, Bar mit Lounge, Terrasse, Darts, Billard, Kegelbahn, Spielplatz, Aufzug sowie Wellnessbereich.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad (lt. Hotelaushang), Kelo-Außen-sauna, Finnischer Sauna und Ruheräumen ✓ WLAN
- ✓ Täglich Eintritt zum Badesee Guckaisee (ca. 1 km entfernt)
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.

**% Aktions-Preis**  
Nur solange der Vorrat reicht



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ Superior

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	3	5
1	16.11. - 17.12.22*	199	329	449
2	02.01. - 28.02.23, 10.11. - 19.12.23	239	379	499
3	01.03. - 30.04.23, 01.07. - 19.08.23	259	399	529
4	01.05. - 30.06.23, 20.08. - 09.11.23	279	419	559

\*Aktions-Preis bei Unterbringung im DZ Aktion  
**EZ-Zuschlag Saison 1 +2:** 35 €/N., **S. 3 +4:** 50 €/N. **Bettensteuer:** ca. 1 € p. P./Nacht

Reise-Code: **brwh**

schon ab € **199,-** p. P.  
4 Tage inkl. Halbpension

## Münsterland

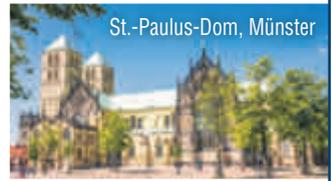
Parkhotel Hohenfeld in Münster



*Ihr Hotel* liegt inmitten einer Parkanlage, rund 6 km vom Zentrum entfernt. Es besteht aus einem Haupt- und Landhaus mit Restaurants, Bar, Bierstube, Wellnessbereich u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad mit Whirlecke und Finnischer Sauna
- ✓ Leihbademantel ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	2	3
	07.11. - 21.12.22	169	239	319
	01.01. - 31.03.23, 01.11. - 17.11.23	179	259	339
	01.04. - 31.10.23, 18.11. - 21.12.23	199	299	389

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht  
**Bettensteuer:** ca. 4,5 % des Übernachtungspreises

Reise-Code: **phmu**

schon ab € **169,-** p. P.  
3 Tage inkl. Halbpension

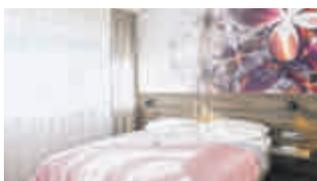
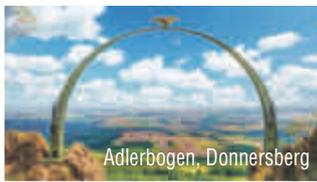
## Pfalz

ART-Hotel Braun in Kirchheimbolanden

*Ihr Hotel* im Zentrum verfügt über ein Restaurant, eine Lounge, E-Bike-Verleih, Aufzug sowie Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Dampfbad, Kneippbecken und Ruheraum.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpfl.: **Halbpension (2022)/ Frühstück & 1 Abendessen (2023)**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Finnischer Sauna, Dampfbad, Kneippbecken und Ruheraum ✓ Leihbademantel, -saunatuch und Slipper ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ STANDART

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	2	3
	07.11. - 17.12.22	109	159	259
	02.01. - 31.03.23, 01.11. - 21.12.23	119	149	229
	01.04. - 30.06.23, 01.09. - 31.10.23	139	189	279
	01.07. - 31.08.23	149	209	309

**Einzelzimmerzuschlag:** 15 €/Nacht

Reise-Code: **arth**

schon ab € **109,-** p. P.  
3 Tage inkl. Halbpension

## Tal der Tauber

Vitalhotel König am Park in Bad Mergentheim

*Ihr Hotel* liegt in einem Park ca. 4 km vom Stadtzentrum entfernt. Es bietet u. a. ein Restaurant, Sky-Sportsbar, diverse Freizeitmöglichkeiten, Aufzug und einen Wellnessbereich.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension Plus**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Infrarotkabine u. v. m.
- ✓ 1 x Nutzung der Salzgrotte (ca. 45 Minuten) ✓ Teilnahme am Vitalprogramm\* (teilw. gg. Gebühr)
- ✓ Nutzung der Kegelbahn\*
- ✓ Leihfahrrad\* ✓ WLAN ✓ u. v. m.

\*nach Verfügbarkeit



### TERMINE & PREISE

in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	3	5
	13.11. - 17.12.22	99	169	239
	01.12. - 19.12.23	111	189	259
	02.03. - 29.03.23, 08.10. - 30.11.23	149	239	333
	30.03. - 07.10.23	159	269	369

**Einzelzimmerzuschlag 2022:** 10 €/Nacht,  
**2023:** 12,50 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 2,95 € pro Person/Nacht

**Weihnachten buchbar!** (Reise-Code: whviba)  
★ 4 Tage, Halbpension Plus ab 239 € p. P.

Reise-Code: **viba**

schon ab € **99,-** p. P.  
4 Tage inkl. Halbpension Plus

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter:** Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

## Beratung & Buchung

0261-2935 1972 ☎

Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

## Bequem online buchen

[reisenaktuell.com](https://reisenaktuell.com) 🖱



## Agieren statt reagieren Rechtzeitig Vorsorge treffen für mehr Lebensqualität im Alter

Die Zeiten haben sich geändert. Die Kinder sind längst ausgezogen, das Haus oder die Wohnung ist zu groß geworden und die einstige Wohlfühlzone - der Garten - hat sich zur echten Herausforderung entwickelt. Eigentlich dachte man, dass der Ruhestand eine Phase des Lebens ist, wo man einen Tritt langsamer gehen kann. Was also tun, wenn einem der Sinn mittlerweile eher nach Ruhe, Genuss und Erholung steht? Eine Entscheidung muss getroffen werden, die Erleichterung im Alltag ermöglicht, bevor das Eigenheim oder die Wohnung zur Altersfalle wird. In Idealfall finden Sie eine Lebensform, die das Fundament für alle weiteren Lebenslagen bildet. Gestalten Sie Ihre Zukunft selbst und lassen sich dabei bedarfsgerecht und individuell unterstützen. Agieren ist dabei besser als reagieren. Nicht zu planen und abzuwarten bis die Not eine Veränderung aufzwingt, bedeutet oft keinen Entscheidungsspielraum mehr zu haben. Sollte gar ein Pflegeplatz benötigt werden, ist dieser in der momentanen Situation rar und oft nicht schnell verfügbar.

### Das Leben ist unberechenbar – wir nicht!

Mit der Residenz „Am Kurpark“ haben Sie genau den starken und zuverlässigen Partner an Ihrer Seite, der Qualität, Service, Genuss und Sicherheit unter

einem Dach bieten kann. Das Angebot ist passgenau und individuell auf die jeweils persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten.

Hierfür stehen 120 hochwertig und stilvoll ausgestattete 2- oder 3-Zimmer-Wohnungen in bester Kurparklage zur Verfügung. Alle Appartements sind seniorengerecht und hochwertig mit Echtholz-Parkettboden, Einbauküche, Duschbad, Wintergarten oder (Dach-) Terrasse/Balkon ausgestattet. Die Vorzüge des Residenzwohnens liegen bei den vielfältigen und individuellen Service- und Dienstleistungsangeboten. Ein Wohnkonzept mit viel persönlicher Freiheit, das einen breiten Rahmen an Komfort bietet, auf den bei Bedarf zurückgegriffen werden kann. Jeder Lebensabschnitt hält neue Herausforderungen bereit, auf die es gilt, sich einzulassen. Die Bewohner sind beim Einzug in die Residenz noch fit und können im Notfall auf den Pflegedienst zurückgreifen. Der im Haus ansässige Pflegedienst ist 24 Stunden täglich in Rufbereitschaft und kann durch die im Zimmer installierten Notrufschalter aktiviert werden. Sollte sich im Laufe des Residenzwohnens Pflegebedarf über die Notfallversorgung hinaus ergeben, kann der Pflegedienst nach Absprache die ambulante Pflege übernehmen. Wird gar der Wechsel in ein Pflegehaus zur stationären Pflege notwendig, werden die „Residenzler“

durch die enge Verbindung zum Pflegehaus Das „Blaue Haus“ oft bevorzugt behandelt, sofern ein freier Platz verfügbar ist.

### Für mehr Leben im Leben

Für ein ausgeglichenes Sozialleben ist ebenfalls gesorgt. Das Wohnen in der Residenz wird von einem vielseitigen sozial-kulturellen Programm begleitet. Selbst den Besuch beim Friseur oder der Fußpflege kann man bequem im Haus erledigen. Für den Einkauf oder die Warenbestellung steht das Residenzlädchen im Erdgeschoss zur Verfügung. Für die Entlastungen im Alltag sorgen das Parkrestaurant mit zahlreichen Verpflegungsangeboten sowie der eigene Hauswirtschafts- oder Hausmeisterservice. Benötigt man einmal Hilfe, stehen täglich kompetente Ansprechpartner an der Rezeption zur Verfügung. Zur Mobilität kann das eigene Auto mitgebracht und direkt vor der Residenz geparkt werden oder man nutzt den hauseigenen „Resi-Bus“. Dieser fährt die Einkaufsmärkte und zentralen Haltestellen in

Bad König sowie die Innenstädte von Erbach und Michelstadt an. Dadurch wird das Leben im Ruhestand komfortabler und sicherer.

All die aufgeführten und weitere Dienst- und Serviceleistungen gewährleisten ein breites Komfortangebot, das den Alltag leichter macht und ein Wohn- und Wohlgefühl von Urlaub vermittelt. Übrigens: Viele Leistungen und Nebenkosten sind mit der Miete bereits abgedeckt.

„Uns geht es hier richtig gut. In der Residenz gibt es alles, was man braucht.“, so ist es oft von den Bewohnern zu hören. Wir kümmern uns... Ihren Ruhestand genießen Sie!

Sind Sie neugierig geworden? Es informiert Sie gerne Silvia Uhlig unter 06063.9594-0 oder per E-Mail [info@seniorenresidenz-bad-koenig.de](mailto:info@seniorenresidenz-bad-koenig.de). Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter [www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de)

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unser

**Alten- und Pflegeheim**

**Mitarbeiter (m/w/d)**  
in der **Hauswirtschaft** auf 450-Euro-Basis

Weitere Infos und das vollständige Stellenprofil finden Sie online auf unserem Stellenmarkt: [www.GZ-Odw.de](http://www.GZ-Odw.de)

Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH  
Alten- und Pflegeheim  
Einrichtungsleitung Kai Neumann  
Albert-Schweitzer-Straße 10A | 64711 Erbach  
Telefon: 06062 79-8000 | E-Mail: [Pflegeheim.Info@GZ-Odw.de](mailto:Pflegeheim.Info@GZ-Odw.de)

Seit über 25 Jahren  
... mehr Lebensqualität  
... mehr Sicherheit  
... mehr Ruhestand

**Der richtige Zeitpunkt ist JETZT**

RESIDENZ & HOTEL  
„AM KURPARK“  
BAD KÖNIG

Werkstraße 27  
64732 Bad König  
Tel. 06063.9594-0

[www.senioren-wohkonzepte.de](http://www.senioren-wohkonzepte.de)



## Bluthochdruck im Winter öfter kontrollieren

### Was gegen einen Blutdruckanstieg bei Kälte helfen kann



(djd). Der kommende Winter könnte kälter werden als gewohnt. Nicht unbedingt wegen besonders frostiger Außentemperaturen, sondern durch die Notwendigkeit, wegen der Energiekrise beim Heizen zu sparen. Das kann die negativen Auswirkungen, die der Winter auf die Gesundheit ohnehin schon hat, noch einmal verstärken. Denn weil sich bei Kälte die Blutgefäße zusammenziehen und so der Blutdruck nach oben getrieben wird, ist das Risiko für Herzinfarkt und Schlaganfall in der kalten Jahreszeit

deutlich höher als im Sommer. Besonders Senioren sind gefährdet, gerade wenn schon Vorerkrankungen wie Hypertonie oder andere Herz-Kreislauf-Erkrankungen bestehen.

#### Das Schlafzimmer nicht auskühlen lassen

Der dann oft gegebene Rat, kräftig zu heizen, ist zurzeit schwierig umzusetzen. Dennoch sollten gerade ältere Menschen darauf achten, vor allem das Schlafzimmer nicht komplett auskühlen zu lassen. Denn allzu niedrige Temperaturen dort können einen starken morgendlichen Anstieg des Blutdrucks verursachen, der besonders kritisch ist. Warme Kleidung, Decken und Wärmflaschen ergänzen das Heizen. Außerdem sollten Bluthochdruckpatienten ihre Medikamente gewissenhaft einnehmen und gegebenenfalls mit dem Hausarzt über eine Dosisanpassung sprechen. „Neben der ärztlich verordneten Therapie kann hochwertiges Arginin einen wichtigen Beitrag zur Blutdrucksenkung sowie zur Verbesserung der Durchblutung leisten“, ergänzt der Münsteraner Arterioskleroseforscher Prof. Horst Robenek. „Denn aus Arginin wird im Körper auf ganz

natürliche Weise Stickstoffmonoxid (NO) gebildet. NO weitet die Adern, verbessert daher die Durchblutung deutlich. Zudem unterstützt es die körpereigene Blutdruckregulation und schützt die Gefäße vor gefährlichen Ablagerungen.“ Robenek empfiehlt eine Kombination von Arginin mit Folsäure sowie Vitamin B6 und B12 wie in Telcor Arginin plus aus der Apotheke – mehr dazu unter [www.telcor.de](http://www.telcor.de). Zudem seien Hülsenfrüchte, Nüsse, Soja, Vollkornreis, Garnelen, Thunfisch, rotes Fleisch oder Gelatine gute Argininquellen.

#### Mäßig, aber regelmäßig bewegen

Immer nur auf dem warmen Sofa kuscheln ist in der kalten Jahreszeit aber auch nicht ratsam, denn eines der besten Mittel gegen Bluthochdruck ist regelmäßige Bewegung. Spaziergänge oder Walking im Freien sind besonders gut, weil sie zusätzlich die Vitamin-D-Produktion und das Immunsystem ankurbeln. Auf intensive sportliche Anstrengungen oder Kraftakte wie Schneeschippen sollten gefährdete Personen dagegen lieber verzichten, denn sie können zu Blutdruckspitzen führen.

### Kanzlei Dr. Markus Arras Notar und Rechtsanwalt



- Fachanwalt für Erbrecht
- Fachanwalt für Steuerrecht
- Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht



Eberstädter Straße 6 · 64319 Pfungstadt · Parkplätze im Innenhof

**Telefon:** 0 61 57 / 40 29 82 -0

**Fax:** 0 61 57 / 40 29 82 -2

**E-Mail:** [kanzlei@notar-arras.de](mailto:kanzlei@notar-arras.de)

**www:** [www.notar-arras.de](http://www.notar-arras.de)

## Nachfolgeplanung frühzeitig angehen

- Anzeige -

Vollkommen zu Recht erfreut sich die sog. vorweggenommene Erbfolge großer Beliebtheit. Dabei werden Vermögenswerte lebzeitig übertragen, sodass es insoweit keiner testamentarischen Verfügung mehr bedarf. So können etwa Eltern ihre Immobilie vorzeitig auf ihre Kinder übertragen oder der Unternehmer übergibt zu Lebzeiten Teile seiner Verantwortung auf seine angedachten Nachfolger. Dabei können bestehende Steuersparpotentiale ausgeschöpft werden, unliebsame Ansprüche nicht bedachter Angehöriger minimiert oder sogar gänzlich ausgeschlossen werden und der Zugriff im Pflegebedarfsfall auf bestehende Vermögenswerte ausgeschlossen werden. Die Vorteile der vorweggenommenen Erbfolge sind vielfältig und überzeugend.

Ein solcher Schritt will jedoch gründlich überlegt sein. Einmal aus der Hand gegeben, lassen sich Übertragungen im Falle der Reue nicht ohne Weiteres mehr rückgängig machen. Vorbehaltlich besonderer vertraglicher Ausgestaltung erlaubt das Gesetz nur in eng umgrenzten Ausnahmefällen eine Rückabwicklung, die nicht ohne professionelle Unterstützung erfolgen sollte. Wichtig ist deshalb, dass von vornherein der Übergeber sich trotz der Übertragung Nutzungsrechte und Sicherungsmechanismen vorbehält.

*Zu diesen und zu weiteren Fragen berate ich Sie gerne.  
Dr. Markus Arras, Rechtsanwalt und Notar*



Wir kommen  
gerne  
zu Ihnen.

☎ (06164)

1238

## Ambulanter Pflegedienst Heilmann

Wir helfen Ihnen, dass Sie solange wie möglich in Ihrer gewohnten Umgebung bleiben können.

- Häusliche Grundpflege, hauswirtschaftliche Versorgung und Betreuungsangebote
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Essen auf Rädern, Fahrdienste
- Verhinderungspflege bei Krankheit oder Urlaub der pflegenden Angehörigen

Ambulanter Pflegedienst Heilmann  
Siegfriedstraße 17a • 64385 Reichelsheim / Beerfurth  
Tel.: 06164 1238 • Fax: 06164 5009928

E-Mail: [mail@pflegedienst-heilmann.de](mailto:mail@pflegedienst-heilmann.de)  
Internet: [www.pflegedienst-heilmann.de](http://www.pflegedienst-heilmann.de)



## Wirksame Maßnahme

### Mit Funk-Alarmanlagen können Senioren ihr Zuhause vor Einbrechern schützen



Foto: djd/LISTENER Sicherheitssysteme GmbH/thx

(djd). So lange und selbstständig wie möglich in den eigenen vier Wänden bleiben: Für viele Senioren ist das die Wunschvorstellung vom Ruhestand. Eine Voraussetzung dafür ist ein ungebrochenes Gefühl der Sicherheit im Zuhause. Allerdings werden ältere, vielleicht dazu noch alleinstehende Menschen besonders häufig zum Opfer von Einbruchdiebstählen. Die gute Nachricht: Die Gesamtzahl der Taten

ist seit Beginn der Corona-Pandemie zurückgegangen. Die schlechte Nachricht: Die Aufklärungsquote ist mit 17,6 Prozent - also weniger als jedem fünften Einbruch - laut Bundeskriminalstatistik 2020 weiterhin sehr gering. Ohnehin ist jeder Einbruch einer zu viel. Während materielle Schäden durch die Versicherung erstattet werden, leiden die Opfer unter den psychischen Folgen oft noch jahrelang.

#### Einbrecher schon außen abschrecken

Besonders gravierend kann es sein, wenn Bewohner die Täter auf frischer Tat ertappen. Immer wieder ist in Medien von körperlichen Konfrontationen mit schwerwiegenden Folgen zu lesen. Die Polizei empfiehlt daher, sich im Fall der Fälle zurückzuhalten und dem Einbrecher die Gelegenheit zur Flucht zu geben. „Noch besser ist eine wirksame Abschreckung, die verhindert, dass die Ganoven überhaupt ins Haus gelangen“, erklärt Ralf Mikitta, Sicherheitsberater des Verbandes für Wohneigentum Baden-Württemberg und Experte beim Anbieter Mikitta GmbH. Der Grundgedanke: Werden Täter bereits vor dem Fenster oder der Tür in die Flucht geschlagen, kann es auch nicht zu gefährlichen Begegnungen mit ihnen kommen. Wichtig ist es dafür vor allem, die neuralgischen

Zutrittspunkte ins Eigenheim abzusichern. Dazu zählen Fenster und Türen im Erdgeschoss sowie leicht zugängliche Öffnungen im ersten Obergeschoss.

#### Sicherheitstechnik einfach nachrüsten

Geeignete Funksysteme lassen sich schnell und einfach nachrüsten, so Ralf Mikitta: „Die Sicherheitstechnik erkennt einen unbefugten Zugriff von außen und treibt die Täter durch laute Alarmgeräusche effektiv in die Flucht, bevor Schlimmeres passieren kann.“ Bei Funk-Alarmanlagen wie der ListenerV7 ist eine Nachrüstung möglich, ohne dass aufwendig Leitungen zu verlegen sind. Weitere Informationen sowie einen kostenfreien Ratgeber mit „10 Tipps für mehr Sicherheit“ gibt es etwa unter [www.alarmanlage-einbruchschutz.de](http://www.alarmanlage-einbruchschutz.de). Für einen Seniorenhaushalt dürften zudem die weiteren Funktionen der Sicherheitstechnik interessant sein: Die Funkanlage schützt nicht nur vor Einbruchgefährden, sondern lässt sich auch zur Sicherheitszentrale für das ganze Gebäude ausbauen, wenn sie zum Beispiel mit Wasser-, Rauch- oder Gasmeldern abgerundet wird.



**TUTELA GmbH**  
Seniorenwohn- und  
Pflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Demenzwohngruppe

**Rangenweg 9+10, 64385 Reichelsheim**  
**E-Mail: [info@tutela-gmbh.de](mailto:info@tutela-gmbh.de) | Telefon: 06164-2357**

**Ambulante Pflege**

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

**Betreuung zu Hause**

- Stundenweise Betreuung

**Pflegeteam Wolf**  
Zeller Straße 22  
64720 Michelstadt

*Pflegeteam*  
**WOLF**



**Telefon 06061-703845 • [www.pflegeteam-wolf.de](http://www.pflegeteam-wolf.de)**

**Tagespflege**

- Montag bis Samstag von 8-16 Uhr
- Abhol- und Heimbringservice
- Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee
- Vielfältige Aktivitäten

**Pflegeberatung**

- Beratung pflegender Angehörige

**Tagespflege Wolf**  
Friedrich-Ebert-Straße 47  
64720 Michelstadt





**Profi-Nachhilfe!** Lehrer erteilt effektive Nachhilfe in Mathe, Englisch, Chemie u. Physik bis zur Abiturvorbereitung. Tel. 06063-57508

**Liebhaber sucht Sandsteintröge!** Krautstand, Brunnentrog, rund oder viereckig. Abholung. Zahle bis 1000,-€ Tel. 0163-6387391

**Suche Mofas + Mopeds** ob alt oder defekt! Bitte alles anbieten. Suche auch Piaggio Ape und auch Roller. Groß-Bieberau Tel. 0176-56715811

**Kaufe** Werkzeuge und Maschinen von A - Z aus privaten Hobbywerkstätten, Schreinerei, Zimmerei, Sanitär + Gartenmaschinen. Herr Opfermann 01713033635

**Suche Wiesen zum Pachten** in Oberzent, min. 1 ha, Tel. 0176-40448538 Krämer, Pferdeboxen frei in 64760, Lamawanderungen ab 0.11.22

**Sammler kauft militärische Orden,** Urkunden, Ehrenzeichen, Uniformen, Fotos. Bitte alles anbieten. Tel. 06061 73445

**SOS!** 5-köpfige Familie sucht dringend Haus zur Miete oder Mietkauf im Odenwaldkreis inkl. Stadtteile. Gesucht werden 5-6 Zimmer, mit Hof, Scheune o. Doppelgarage. Preis zw. 650€ und 800€ KM. Bitte alles anbieten, auch renovierungsbedürftig. Kontakt unter JS-Gebhardt@t-online.de oder 0171-1478430

**Brennholz abzugeben, geschnitten, gehackt, ofenfertig,** überwiegend Kiefer TSM 75,-€, Anlieferung möglich. Tel. 0151-10548988

**Winterreifen Vredestein Mitsubishi Outlander** 215/70 R 16 DOT 2621, Felge Stahl, 6 1/2 Jahre, 16 CH ET 38, 350,-€ VHB Tel. 06166-920141

**Winter-Kompleträder** 195/65 R15 für VW Touran 4 Pirelli Cinturato auf Stahlfelgen 1 Winter gefahren gebaut 15. KW 2019 - 150 € 0171-8044496

**Haus gesucht!** 6 köpfige Fam. sucht dringend Haus ab 6 Zimmer in GB und naher Umgebung zur Miete oder Mietkauf. Tel. 0162-2312231

**Haushaltshilfe in Brensbach** gesucht für 16 Stunden pro Woche am Vormittag mit Festanstellung. Tel. 0175 4754822.

Mit einer Anzeige im Mitteilungsblatt sind Sie Ihrem Mitbewerber immer eine Nasenlänge voraus!

Service-Leistungen rund im/um Haus, Hof und Garten, Pflasterarbeiten  
Tel. 0171/5252314 – Gerhard Lösel

**Gartenarbeiten aller Art**  
Baum-Hecke-Rasen-Wurzel-Pflege  
**01525 - 8425826**  
**Jens Schudera**

**Odenwälder Fellstubb**  
**HUNDESALON**  
Erbacher Str. 16, 64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 01525 – 6058270, www.fellstubb.de

**Naturheilpraxis Farokh Lipke**  
[www.hypnose-akupunktur-lipke.de](http://www.hypnose-akupunktur-lipke.de)  
**Hypnose, Akupunktur, Neuraltherapie**  
**Ängste, Depression, Sucht, Zwangsstörung, Allergien, Arthrose, Schmerztherapie**  
64395 Brensbach • Beuneberg 29  
Tel.: 06161-8779830  
Termine nach Vereinbarung

seit 2000



**Friedensstifter**  
Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.  
Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Patel!  
Rufen Sie uns an: **0180 33 33 300**  
(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abwärtsbewertet Mobilfunktarif)  
[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)



- Bleierne Müdigkeit
- Multiple Schmerzen
- Verringerte Belastbarkeit

**Naturheilpraxis Gabriele Seipp**  
Friedhofstraße 41 · Fränkisch-Crumbach  
Tel. 06164-516308 · Termine nach Vereinbarung  
[www.heilpraktikerin-seipp.de](http://www.heilpraktikerin-seipp.de)

**Wu Chi Schule der Künste Hüttenthal**  
Ganzheitliches Training/Beratung  
**Tai Chi**  
**Wu Hsing Karate TCM**  
**Ernährungsberatung nach den 5 Elementen**  
Praxis/Schule  
**Bernd Hechler**  
Tel: 01525 5631263

**frohgemut ans Werk**

**Innen mal umbauen?**  
Mit uns geschieht das trocken, sauber und perfekt. Sie gewinnen Raum, Freiheit und Platz.  
Wir bringen Frohmuth ins Haus!  
Gerne auch für Sie:  
**06162 71995**  
[www.frohmuth-maler.de](http://www.frohmuth-maler.de)  
Frohmuth · 64853 Otzberg  
post@frohmuth-maler.de  
**Frohmuth**  
Die Maler vom Otzberg



**Mal wieder durchatmen!**  
[www.lustaufnatur.net](http://www.lustaufnatur.net)  
weitere Informationen:  
Naturfreundejugend Deutschlands  
Haus Humboldtstein, 53424 Remagen  
Tel. (02228) 94 15-0  
info@naturfreundejugend.de

**DANKE FÜR ALLES**  
[sos-kinderdoerfer.de](http://sos-kinderdoerfer.de)

**SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT**



**„Singen wir Opas Lieblingslied!“**  
**WIR GESTALTEN TRAUERFEIERN NACH IHREN WÜNSCHEN.**

Heidelberger Straße 5  
64395 Brensbach  
Tel. 06161-409  
[www.bestattungen-schnellbaecher.de](http://www.bestattungen-schnellbaecher.de)

**Bestattungen Schnellbächer**  
Abschied mit Würde und Herz in Brensbach und Umgebung

# VERANSTALTUNGS-HIGHLIGHTS



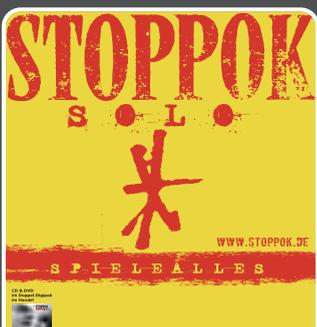
**01.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**02.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**03.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**04.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



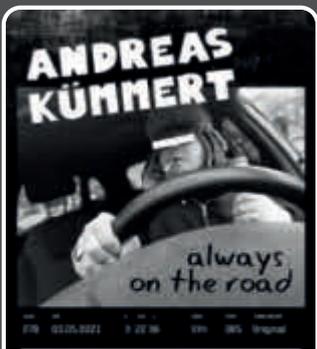
**06.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**09.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**16.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT



**17.12.2022**  
KULTURBODEN HALLSTADT

**KARTENKIOSK**  
BAMBERG

TICKETHOTLINE: **0951/23837**  
[WWW.KARTENKIOSK-BAMBERG.DE](http://WWW.KARTENKIOSK-BAMBERG.DE)



Plan International Deutschland e.V.  
[www.plan.de](http://www.plan.de)



Anzeige

## Lohnt sich sparen noch?!

– „Jetzt erst recht!“

Gute besuchte Wertsparwoche bei der Sparkasse Odenwaldkreis

Das Bedürfnis zu sparen bleibt immer topaktuell. Einfach, weil es sich immer und zinsunabhängig lohnt, sich für seine ganz individuellen Wünsche etwas zur Seite zu legen. Für Rücklagen, für die Ausbildung der Kinder, den Kauf einer Immobilie oder die eigene persönliche Altersvorsorge, weil die gesetzliche Rente nicht ausreicht. Und Vieles mehr. Nur die Art wie, die hat sich im Laufe der zurückliegenden Jahre deutlich gewandelt.

„Wertsparpartag ist bei uns eigentlich jeden Tag“ sagt Christof Popp, der Leiter des Privatkundengeschäftes der Sparkasse Odenwaldkreis. „Viele Kunden haben sehr gute Erfahrungen mit ihren Geldanlagen in Wertpapieren gemacht. Auch die, die sich für einen monatlichen Ansparplan entschieden haben. Mit kleinen, überschaubaren Beträgen lässt sich so einfach, langfristig und gezielt ein neues Vermögen aufbauen. Ohne das persönliche Sicherheitsbedürfnis aus den Augen zu verlieren. Hier gibt es Chancen, Kursgewinne und Dividenden zu erzielen – und aktuell auch wieder steigende Zinserträge“.

Die Sparkasse Odenwaldkreis nahm den Wertsparpartag 2022 zum Anlass, gerade die jungen Spare\*rinnen darauf zu sensibilisieren, dass es wichtig ist, Geld von klein auf gut anzulegen. So ist es von erfolgsentscheidender Bedeutung, eine langfristig ausgerichtete Geldanlage mit attraktiven Renditepotentialen zu wählen. Gleich, für welchen Zweck: Zum Beispiel Führerschein, Ausbildung, Studium oder Zukunftsvorsorge.

Um hier, auch über den traditionellen Wertsparpartag hinaus, den individuell passenden Weg zu finden, empfiehlt Christof Popp einfach ein persönliches Beratungsgespräch. Nach Terminvereinbarung montags bis freitags zwischen 8.00 und 20.00 Uhr.

Vor diesem Hintergrund fand die diesjährige Wertsparwoche wieder eine sehr positive Resonanz. Für die jüngsten Besucherinnen und Besucher wurden kleine Geschenke – vom beliebten Kuschtier in Form eines Drachen, einer spannenden Bilderbuchgeschichte, einem Nachhaltigkeitskalender bis hin zu Kinogutscheinen, verteilt. Die gibt es jetzt noch bis Ende November – so lange der Vorrat reicht. Und es gibt auch wieder ein Gewinnspiel mit besonderen Preisen. Die Gewinnspielkarten gibt es in den Beratungszentren und Geschäftsstellen. Die Teilnahme ist bis zum 25.11.2022 möglich.



Christa Helm, Martina Töws, Susanne Steinert, Elias Ulrich, Deyna Frank und Diana Weiss vom BeratungsCenter der Sparkasse in Erbach, präsentieren sichtlich gut gelaunt die diesjährigen Wertsparpartagsgeschenke.

Foto: Sparkasse



**UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK**

- Containerdienst & Wertstoffhof
- Abfallentsorgung und Verwertung
- Vermietung von Baumaschinen
- Baggerarbeiten & Schüttgutbaustoffe

BCD Containerdienst GmbH & Co. KG  
Zeller Gewerbezentrum 27 | 64732 Bad König/Zell | Tel.: 0 60 63 - 91 35 47  
[www.bcdcontainerdienst.de](http://www.bcdcontainerdienst.de) | [info@bcdcontainerdienst.de](mailto:info@bcdcontainerdienst.de)

Jetzt  
**günstig**  
online **drucken**

*Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!*



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

## Bachelor mit Bestnote

Anzeige

Über das dreijährige Bachelor-Studium hinweg sein Ziel nicht aus den Augen zu verlieren und den herausfordernden Transfer zwischen Theorie- und Praxisphasen erfolgreich zu meistern ist mit Sicherheit keine Leichtigkeit.

Umso größer war die Freude bei der Zeugnisübergabe des frisch gebackenen Bachelors Timo Weilmünster. Der Vorstand gratulierte stellvertretend für alle Mitarbeitenden der Sparkasse Odenwaldkreis zu den herausragenden Prüfungsergebnissen.

Timo Weilmünster wird in ein unbefristetes Angestelltenverhältnis übernommen. Es warten bereits spannende Aufgaben und Herausforderungen in der Risiko-Controlling-Abteilung des Hauses auf ihn.



*Für die gemeinsame Zukunft und das geplante Master-Studium wünschten (v. links) Vorstandsvorsitzender Karlheinz Ihrig, Marc Monien (stv. Personalleiter), Bernd Müller (Vorsitzender Personalrat) und Thomas Weichel (Personalleiter) dem Absolventen (vorne) alles Gute.*

## Großer Geschmack zum kleinen Preis. Sonderangebote

VOM 07.11. - 12.11.2022



### Kammspießbraten gerollt und gewürzt

Verschieden gefüllt. 1.000 g **9,90 €**

### Schweinelende natur oder gefüllt

Naturbelassen oder mit Mett gefüllt, stets ein Genuss. 1.000 g **15,50 €**

### Bauernbratwurst

Mit traditionellen Gewürzen hergestellt. 100 g **1,05 €**

### Hausmacher Wurst in Dosen, 4er Netz

Leber-, Blut-, Bratwurst und Schwartenmagen. Netz **8,90 €**

### Knackige Schweinsrauchwürstchen

Ganz ohne Geschmacksverstärker hergestellt Stück **1,00 €**

### Mittelgrobe Mettwurst

Die Streichwurst mit Fleischstückchen 100 g **1,15 €**

**Öffnungszeiten:** Mo. – Do. 08:00 – 12:30 Uhr & 14:30 – 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 – 18:00 Uhr • Sa. 08:00 – 13:00 Uhr

**Stets frisch, stets nah! Qualität von Tieren aus Bauernhöfen der Region!**

Odenwälder Metzgerei | Siedlerweg 20 | 64407 Fr.-Crumbach  
Telefon 06164 50611 | [www.odenwaelder-metzgerei.de](http://www.odenwaelder-metzgerei.de)



**Diakonie**  
Diakonisches Werk

Kreis Bergstraße:  
Tel. 06251 10720  
Odenwaldkreis:  
Tel. 06061 9650122  
[www.ifd-diakonie.de](http://www.ifd-diakonie.de)



**Ihr Integrationsfachdienst in der Region**  
Für Menschen mit Behinderung und Ihre Arbeitgeber.  
**Beratung | Zuschüsse | Technische Hilfen**



**Macht Krach.**



**Macht Hoffnung.**

**Brot**  
für die Welt

Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**

Artgerechte Ernährung  
von Hunden und Katzen

- BARF gewolft
- BARF gewürfelt
- BARF Menüs
- Beratung über BARF
- Beratung bei Allergien/Unverträglichkeiten
- Beratung bei Umstellung auf BARF

Odenwälder  
**Futtershop**

**Für Hunde und Katzen**

Danziger Straße 2 (an der B45) - 64732 Bad König  
☎ (06063) 57709-31 - Inh. Alexander Stockert  
Mo bis Fr 9-19 Uhr, Sa 9-16 Uhr, Do geschlossen

**BARF-Frostfleisch**  
über 130 Sorten am Lager  
Öle - Mineralien - Kräuter

[www.odenwaelder-futtershop.de](http://www.odenwaelder-futtershop.de)

# TreffpunktDeutschland präsentiert: 12 KOSTENLOSE REISEMAGAZINE

UND WAS  
MACHEN  
WIR ALS  
NÄCHSTES?



In unserer Reisemagazin Reihe „WILLKOMMEN IN...“ geben wir Ihnen vor Ort in den Regionen Ansbach, Augsburg, Aschaffenburg, Bad Kissingen, Bamberg, Bayreuth, Coburg, Donauwörth, Neumarkt, Nürnberg, Weißenburg und Würzburg viele Tipps zu Orten, Sehenswürdigkeiten, Events und Freizeiteinrichtungen. Viele weitere Regionen werden noch folgen.

Alle Reisemagazine finden Sie in der Regel vor Ort in den Tourismusbüros, Übernachtungsbetrieben und Freizeiteinrichtungen. Ebenfalls können Sie sich alle Reisemagazine kostenlos als PDF herunterladen. Sie können in unserem Online-Reisemagazin zusätzliche Informationen zu hunderten Regionen und Orten finden.



QR-Code scannen und mit unseren  
Reisemagazinen Deutschland entdecken!  
[www.TreffpunktDeutschland.de/willkommen](http://www.TreffpunktDeutschland.de/willkommen)

# JOBS IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Die Gemeinde Reichelsheim (Odenwald) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Kassenverwalter (m/w/d) für die Gemeindekasse in Teilzeit



Ihr Aufgabengebiet umfasst vorwiegend folgende Tätigkeiten:

- Leitung der Gemeindekasse
- Abwicklung, Überwachung und Verwaltung des Zahlungsverkehrs
- Verbuchung der Kontoumsätze
- Erstellung der Tagesabschlüsse
- Vorbereitung und Durchführung des kassenmäßigen Abschlusses und Mitwirkung bei der Erstellung des Jahresabschlusses
- Forderungsmanagement und -bewertung
- diverse Aufgaben zur Unterstützung im Fachbereich Finanzen
- Verwaltung der Finanzmittel und Durchführung der Liquiditätsplanung und -sicherung inkl. Geldanlagen und Darlehensaufnahmen
- Erstellung von Finanzstatistiken und Mitwirkung bei den Aufgaben des Finanzmanagements
- Erstellen von Dienstanweisungen, Richtlinien und Sitzungsvorlagen aus dem Zuständigkeitsbereich der Gemeindekasse
- Bereitschaft zur Teilnahme an Sitzungen, auch nach den üblichen Arbeitszeiten

Folgende fachlichen/persönlichen Qualifikationen bringen Sie mit:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten, Rechtsanwaltsfachangestellten oder Justizfachangestellten (m/w/d) oder eine andere vergleichbare abgeschlossene Ausbildung mit mindestens 3-jähriger Berufserfahrung in den kommunalen Bereichen Buchhaltung, Mahnwesen, Insolvenz und Zwangsversteigerungsrecht
- umfassende Kenntnisse der HGO, GemHVO und GemKVO
- gute Kenntnisse in der doppischen Buchführung
- sehr gutes Zahlenverständnis
- Erfahrung im Bereich Finanzen / Gemeindekasse vorteilhaft
- sicherer Umgang mit den gängigen Office-Anwendungen (Word, Excel, Outlook) und idealerweise Erfahrung im Umgang mit der Finanzsoftware Newsystem
- sehr gutes mündliches und schriftliches Ausdrucksvermögen, Sicherheit in der Formulierung von Texten und Schriftstücken
- sorgfältiges, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Kommunikationsfähigkeit, Teamfähigkeit, freundliches und sicheres Auftreten, gewandte und verbindliche Umgangsformen mit allen internen und externen Partnern
- Führungserfahrung ist von Vorteil

Wir bieten Ihnen:

- Eine anspruchsvolle, interessante und vielseitige Tätigkeit mit guten Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine Teilzeitstelle im Umfang von bis zu 30 Stunden wöchentlich
- Vergütung nach TVöD mit Zusatzversorgung

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Werdegang, Qualifikationsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 18.11.2022** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim (Odenwald), Personalamt, Bismarckstr.43, 64385 Reichelsheim.

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer pdf-Datei entgegen: [bewerbungen@reichelsheim.de](mailto:bewerbungen@reichelsheim.de)

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13  
Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

## Hier finden Sie ...



Ihren neuen Job oder eine Perspektive.  
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!

In Reichelsheim einen Wohnsitz anmelden, eine Gaststätte eröffnen oder einen Personalausweis beantragen – für all diese Anliegen von Bürgerinnen und Bürgern ist die Gemeindeverwaltung zuständig.



Wenn du dich auch für unsere Gemeinde und ihre Menschen einsetzen möchtest, bewirb dich jetzt für eine Ausbildung zum

## Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Was wir dir bieten:

- eine vielseitige 3-jährige duale Ausbildung mit den Aufgaben einer Kommunalverwaltung
- eine jährlich steigende Ausbildungsvergütung sowie vermögenswirksame Leistungen, eine Jahressonderzahlung und 30 Tage Urlaub nach dem TVAöD
- jede Menge Abwechslung durch den Wechsel von praktischer Ausbildung und Berufsschule
- eine gute Arbeitsatmosphäre und ein nettes Kollegenteam
- die Übernahme der hälftigen Kosten für das Hessenticket

Was du mitbringst:

- einen guten Realschulabschluss oder einen vergleichbaren Schulabschluss und kannst im Idealfall mit guten Noten in Deutsch und Mathematik glänzen
- gute PC-Kenntnisse in Word und Excel
- Freude am Umgang mit Menschen
- Spaß an der Arbeit mit Gesetzen und ein Verständnis für wirtschaftliches Handeln
- gesundheitliche Voraussetzungen

Was du sonst noch wissen solltest:

- Ausbildungsbeginn ist der **1. September 2023**
- die praktische Ausbildung findet in verschiedenen Ämtern der Gemeindeverwaltung Reichelsheim statt
- du besuchst die Berufsschule und das Verwaltungsseminar des Hessischen Verwaltungsschulverbandes in Darmstadt
- nach deiner erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung hat du sehr gute Übernahmechancen

Du hast Fragen?

Dann wende dich gerne an Herrn Jürgen Martini, Telefon 06164-50819 oder Frau Ulrike Jung, Telefon 06164-50820.

Du bist interessiert?

Dann bewirb dich gerne per E-Mail (zusammengefasst in einer pdf-Datei) **bis zum 31.12.2022** unter: [bewerbungen@reichelsheim.de](mailto:bewerbungen@reichelsheim.de)

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13  
Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

# JOBS IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Die Gemeinde Reichelsheim (Odenwald)** sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** einen



**Mitarbeiter (m/w/d)**  
**für die Hauptverwaltung** in Teilzeit

**Ihr Aufgabengebiet umfasst neben der Büroorganisation und Sekretariatsaufgaben für den Verwaltungsleiter vorwiegend folgende Tätigkeiten:**

- Vor- und Nachbereitungen von Besprechungen
- Korrespondenz von E-Mail und Post unter Verwendung von MS-Office
- Entgegennahme von Telefonaten
- Aktenverwaltung und Datenbankpflege
- Terminorganisation und Terminkoordination über MS-Outlook 2016
- Empfang und Betreuung von Besuchern und Gästen
- Informationsbeschaffung und Auswertung
- Vorbereitung und Erstellung von Reports und Präsentationen
- Organisation und Betreuung von Meetings und Events
- Protokollführung bei Sitzungen, Veranstaltungen und Besprechungen
- Schreibtätigkeiten (Korrespondenz, Aktenvermerk, Berichte)
- Reiseorganisation
- Unterstützung bei Projektaufgaben der Hauptverwaltung

**Folgende fachlichen/persönlichen Qualifikationen bringen Sie mit:**

- abgeschlossene Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellter, Kaufmann für Bürokommunikation (m/w/d) oder eine vergleichbare kaufmännische Ausbildung
- gute Kenntnisse in den Microsoft Office-Produkten (Word, Excel, Powerpoint, Outlook)
- Sorgfalt, Gewissenhaftigkeit, Loyalität
- ausgeprägte Serviceorientierung
- Organisationsgeschick, Kommunikationsfähigkeit und teamorientiertes Arbeiten
- hohe Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- Freude am Umgang mit Menschen
- verbindliches und freundliches Auftreten
- Konfliktfähigkeit und Durchsetzungsvermögen
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

**Wir bieten Ihnen:**

- eine befristete Beschäftigung für zunächst 2 Jahre im Umfang von bis zu 30 Stunden wöchentlich
- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- Beschäftigung und Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Werdegang, Qualifikationsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 18.11.2022** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim (Odenwald), Personalamt, Bismarckstraße 43, 64385 Reichelsheim.

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer PDF-Datei entgegen: [bewerbungen@reichelsheim.de](mailto:bewerbungen@reichelsheim.de)

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13 Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

Die **Gemeinde Reichelsheim** (Odenwald) sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** zur Unterstützung des Gemeindebauamtes



**eine/n Tiefbautechniker/ Straßenbautechniker oder -meister (m/w/d)**

Das Aufgabengebiet umfasst vorwiegend folgende Tätigkeiten:

- Vorbereitung und Mitwirkung bei der Vergabe sowie Überwachung der Ausführung von Leistungen im Straßen- und Tiefbau zur Unterhaltung sämtlicher Straßen und Wirtschaftswege, Geh- und Radwege, Parkplätze der Gemeinde
- Koordination und Überwachung von Straßenaufbrucharbeiten Dritter
- Mitwirkung bei der Planung und Umsetzung von Maßnahmen des Neu- und Umbaus von Straßen und Wirtschaftswegen mit i.d.R. externer Unterstützung durch Ingenieurbüros
- Mitwirkung bei der Planung und Umsetzung von Kanalneubau-, Kanalunterhaltungs- und Kanalsanierungsmaßnahmen mit i.d.R. externer Unterstützung durch Ingenieurbüros
- Kostenkalkulation, Bauleitung und Kostenkontrolle
- Bearbeitung von Anregungen und Beschwerden von Bürgerinnen und Bürgern

Wir erwarten insbesondere:

- Abgeschlossene Techniker Ausbildung in den Fachrichtungen Straßenbau, Tiefbau oder eine Meisterausbildung in diesen Fachbereichen
- Berufserfahrung von mindestens 2 Jahre wünschenswert
- Fundierte Kenntnisse der technischen Regelwerke im Bereich des Straßenbaus und der Abwassertechnik und praktische Erfahrungen in diesen Bereichen
- Kenntnisse im Vergaberecht sind wünschenswert
- Verhandlungs-, Organisationsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Kommunikationsfähigkeit, selbstständiges Arbeiten, Eigeninitiative
- Geübter Umgang mit einschlägiger EDV (Word, Excel, Outlook)
- Führerschein Klasse B
- Bereitschaft zur Fortbildung

Wir bieten:

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- Vollbeschäftigung und Entgelt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD); unbefristete Beschäftigung möglich und
- Förderung zielgerichteter Weiterbildungsmaßnahmen

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Werdegang, Qualifikationsnachweisen und Arbeitszeugnissen richten Sie bitte **bis zum 18.11.2022** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim (Odenwald), Bismarckstraße 43, 64385 Reichelsheim.

Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer pdf-Datei entgegen: [bewerbungen@reichelsheim.de](mailto:bewerbungen@reichelsheim.de)

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13 Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

### Stellenangebot

#### Gemeinwesenarbeit in Reichelsheim/Odenw.

Geeignet für Personen mit einem Studium der Sozialarbeit/-pädagogik, Pädagogik, Politikwissenschaft, Soziologie, Psychologie, Architektur, Stadtplanung o.ä. Mehr unter:

<https://www.diakonie-odenwald.de/stellenangebote-4/>

**Diakonie**  
Diakonisches Werk  
Odenwald



## Sie benötigen Visum-, Führerschein- oder Biometrische Passbilder?

Gerne können Sie zu unseren Öffnungszeiten vorbeikommen.

**Tel. 06164 1422. Gerne mit Termin.**



**KATZENMEIER** | MEISTERBETRIEB  
OPTIK | UHREN | SCHMUCK | FOTO  
Darmstädter Str. 18 | 64407 Fränkisch-Crumbach  
info@brillen-uhren-katzenmeier.de  
www.brillen-uhren-katzenmeier.de

## Haushaltsauflösungen • Entrümpelungen Antik- und Gebrauchtmöbel Michelstadt • Tel. 06061 / 44 29

## Odenwälder Grünschnittservice

Fällung & Schnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Wiesen  
Spezialfällungen, Obstbaumschnitt, Grünschnittentsorgung,  
Grundstückspflege, Objektservice, Rasen vertikutieren,  
Totholzentsorgung, Baumstumpfentfernung bis 40 cm tief

### Häckselarbeiten, auch im schwierigen Gelände! Garten- und Landschaftsbau

Garten- Neu und Umgestaltungen, Mauer + Pflasterarbeiten  
aus Beton oder Naturstein, Terrassen aus Holz oder Stein,  
Zaunbau, Bewässerungssysteme, Rollrasen, Pflanzarbeiten

### Regenwasser-Nutzanlagenbau

Hebebühnenarbeiten auf engstem Raum  
im Gelände, an und in Gebäuden

### Hochdruck-Reinigungsarbeiten

Wege, Mauern alles wird wie neu!

**Inhaber: H.J. Eps ☎ 0170 - 525 45 21**

### Erzieher (m/w/d) für die Kindertagesstätten der Gemeinde Reichelsheim



Die Gemeinde Reichelsheim möchte zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Erzieher (m/w/d) mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von bis zu 21 Stunden einstellen. Erfahrung in der Arbeit mit dem Bildungs- und Erziehungsplan ist erwünscht.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-SuE).

Ihre Bewerbung mit Zeugnis, Lebenslauf sowie Qualifikations- und Tätigkeitsnachweisen richten Sie bitte **bis zum 18.11.2022** an den Gemeindevorstand der Gemeinde Reichelsheim, Bismarckstraße 43, 64385 Reichelsheim. Bitte nur Kopien einreichen, da eine Rückgabe der Unterlagen nicht vorgesehen ist.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch auf elektronischem Wege zusammengefasst in einer pdf-Datei entgegen: [bewerbungen@reichelsheim.de](mailto:bewerbungen@reichelsheim.de)

Datenschutzinformation gemäß EU-Datenschutz-Grundverordnung Art. 13  
Im Rahmen Ihrer Bewerbung speichern und verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten in analoger und digitaler Form. Rechtsgrundlage ist § 23 Hessisches Datenschutz- und Informationsfreiheitsgesetz (HDSIG). Wir verwenden Ihre Daten ausschließlich zum Bewerbermanagement. Ihre Bewerbungsunterlagen/-daten vernichten bzw. löschen wir sechs Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens. Es erfolgt keine Übermittlung Ihrer Daten an Dritte.

Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **G R O S S** geschrieben!

**HOPALA** Bücher Geschenke Spiele

**Öffnungszeiten**  
Montag - Freitag 09:00-12:30 Uhr 15:00-18:00 Uhr  
Samstag 09:00-12:30 Uhr

Darmstädter Str. 11, 64407 Fränkisch-Crumbach  
Tel. 06164 3785  
Mail: [hopalabuchundspiel@gmx.de](mailto:hopalabuchundspiel@gmx.de)

Anzeigenannahmestelle für die  
Fränkisch Crumbacher Nachrichten

Fränkisch-Crumbacher  
**NACHRICHTEN**  
Mit den besten Fotomomenten der Gemeinde Fränkisch-Crumbach

**WITTICH**  
MEDIEN **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Andreas Heck**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0177 9159848**

Tel: 06068 911826 • Fax: 09191 723230  
[a.heck@wittich-forchheim.de](mailto:a.heck@wittich-forchheim.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Peter Gebhard

# Das große Bulli-Abenteuer - von Istanbul ans Nordkap.



15000 Kilometer, 15 Länder, 99 Tage – mit dem kultigsten Oldtimer von Istanbul bis hoch ans Nordkap!

Der renommierte Fotograf **Peter Gebhard** (GEO, stern, View) machte sich mit seinem T1-Bulli auf eine spektakuläre Tour quer durch Europa: Das Abenteuer beginnt in der quirligen 15-Millionen-Metropole Istanbul. Von dort tuckert er auf teils jahrtausendealten Routen durch die archaischen Gebirgslandschaften des Balkans ...

Peter Gebhard erzählt wunderbare Geschichten von seiner langen Bulli-Reise durch Europa – mal nachdenklich und tiefgründig, mal humorvoll und skurril. Spektakuläre Luftaufnahmen und Videoszenen zeigen die traumhaften Landschaften entlang seiner Route nach Norden – und mittendrin der kleine rot-weiße VW-Bulli! Am Ende treffen sie am Nordkap auf einen grünen T2-Oldtimer. Zwei Bullis schauen aufs Nordmeer hinunter – ein abenteuerlicher Road-Movie mit romantischem Happy-End!



[www.sparkasse-odenwaldkreis.de/gebhard](http://www.sparkasse-odenwaldkreis.de/gebhard)

Die Sparkasse Odenwaldkreis lädt Sie herzlich zu dem Vortrag mit **Peter Gebhard** am **17. November 2022** in der Reichenberghalle in Reichelsheim ein.

Einlass: 18.30 Uhr, Beginn: 19.00 Uhr.

Kostenfreie Eintrittskarten (solange Vorrat reicht) können Sie über Ihre\*n Sparkassen-Berater\*in oder online unter nebenstehendem Link bzw. QR-Code bestellen.

Wir freuen uns auf Sie!



Sparkasse  
Odenwaldkreis